# A Tilouna de Toledo

Año II - Nº 295 125 Ptas.

DIARIO INDEPENDIENTE

(Pág. 5)

(Pág. 4)

TOLEDO

El Ayuntamiento premiará con el

"Alfonso X" a

Mayor Zaragoza

**TOLEDO** 

Una concentración

reunió en Toledo a

**TOLEDO** 

Utrera: el PP no

privilegiadas para

(Págs. 6 y 7)

aceptará unas transferencias

del Seat 600

70 vehículos

Septiembre 1998

El general Fernando López de Olmedo se despidió de su cargo como director

# "Volver a la Academia es muy agradable y cuesta decirle adiós"

El general director de la Academia de Infantería durante los últimos 16 meses, Fernando López de Olmedo, se despidió del centro académico el viernes en un emotivo acto. En esa ocasión, López de Olmedo concedió una entrevista a LA TRIBUNA en la que habla sobre sus emociones e ilusiones, y repasa un año en Toledo.

Tras su despedida de la Academia, en una rueda de prensa el director general Fernando López de Olmedo destacó a los periodistas acreditados que sentía mucha emoción "y un toque de pena, y es curioso, porque me voy para ascender y con un destino más importante".

(Pág. 3)



Fernando López de Olmedo asegura que se marcha con un "toque de pena".

Romay Beccaría: no debemos

MOISÉS SOTO

## TOLEDO

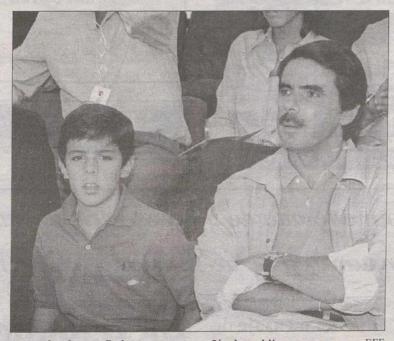
El Ayuntamiento da luz verde a las escuelas de Hostelería y de Música

# cambiar la actual Ley del Aborto

#### Clinton destacó los logros económicos de su Gobierno un día antes de difundirse el vídeo

El presidente Bill Clinton destacó los logros económicos de su Gobierno en la víspera de la difusión del vídeo de su declaración jurada sobre Mónica Lewinsky, decidida por el comité Judicial de la Cámara Baja. Clinton recordó a la ciudadanía de EEUU que él ha trabajado afanosamente por su bienestar en los casi seis años al frente del

(Pág. 16)



Aznar fue fotografiado ayer en compañía de su hijo menor.

### Aznar se reunio ayercon miembros de su equipo para estudiar la tregua de ETA

José María Aznar, se reunió poco después de la siete de la tarde de ayer con los dos vicepresiden-tes y tres ministros de su Gabinete en el Palacio de la Moncloa para estudiar el anuncio del cese de la violencia por parte de ETA, según fuentes de Moncloa.

A la reunión asistieron, además del presidente, el vicepresidente primero y ministro de la Presidencia, Francisco Alvarez Cascos; y el vicepresidente segundo

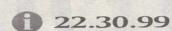
El presidente del Gobierno, y ministro de Economía, Rodrigo Rato; así como el ministro del Interior, Jaime Mayor Oreja; el ministro para las Administraciones Públicas, Mariano Rajoy; y el ministro de Industria y portavoz del Gobierno, Josep Piqué.

El jefe del Ejecutivo tenía previsto tratar además con los miembros de su Gabiente el calendario de reuniones que iniciará esta semana con representantes de las principales fuerzas políticas.

(Pág. 15)

### HORARIO DE TRENES 1 22.30.99

Lunes, 21 de septiembre de 1998



DO ARANJUEZ 00 07'30	CIEMPOZUELOS 07'40	VALDEMORO 07'45	PINTO 07'50	GETAFE-Ind.	LOS ANGELES	MADRID
	07'40	07'45	07'50	percentage and a series of the		
30			07'50	07'55	08'00	08'12
	-					08'30
30 09'04	09'14	09'19	09'24	09'29	09'34	09'46
30 11'04	11'14	11'19	11'24	11'29	11'34	11'46
30 13'04	13'14	13'19	13'24	13'29	13'34	13'46
30 15'04	15'14	15'19	15'24	15'29	15'34	15'46
17'04	17'14	17'19	17'24	17'29	17'34	17'46
19'04	19'14	19'19	19'24	19'29	19'34	19'46
00 21'34	21'44	21'49	21'54	21'59	22'04	22'16
30	11'04 13'04 15'04 17'04 19'04	11'04 11'14	0     11'04     11'14     11'19       13'04     13'14     13'19       15'04     15'14     15'19       17'04     17'14     17'19       19'04     19'14     19'19	0     11'04     11'14     11'19     11'24       0     13'04     13'14     13'19     13'24       0     15'04     15'14     15'19     15'24       0     17'04     17'14     17'19     17'24       0     19'04     19'14     19'19     19'24	0     11'04     11'14     11'19     11'24     11'29       0     13'04     13'14     13'19     13'24     13'29       0     15'04     15'14     15'19     15'24     15'29       0     17'04     17'14     17'19     17'24     17'29       0     19'04     19'14     19'19     19'24     19'29	0     11'04     11'14     11'19     11'24     11'29     11'34       1     13'04     13'14     13'19     13'24     13'29     13'34       1     15'04     15'14     15'19     15'24     15'29     15'34       1     17'04     17'14     17'19     17'24     17'29     17'34       1     19'04     19'19     19'24     19'29     19'34

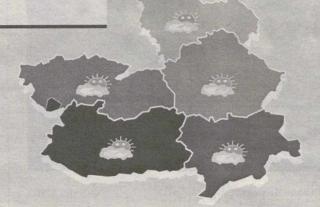
MADRID (P. Atocha)							TOLEDO			
MADRID	LOS ANGELES	GETAFE-Ind	PINTO	VALDEMORO	CIEMPOZUELOS	ARANJUEZ	TOLEDO			
<b>*</b> 07'05	07'14	07'20	07'25	07'36	07'41	07'51	08'25			
* 08'25	08'35	08'41	08'46	08'52	08'57	09'08	09'39			
* 10'25	10'35	10'41	10'46	10'52	10'57	11'08	11'41			
<b>*</b> 12'25	12'35	12'41	12'46	12'52	12'57	13'08	13'39			
* * 14'25	14'35	14'41	14'46	14'52	14'57	15'07	15'40			
<b>*</b> 14'35	14'45	14'51	14'57	15'09	15'14	15'24	15'57			
<b>*</b> 16'25	16'35	16'41	16'46	16'52	16'57	17'08	17'44			
* 18'25	18'35	18'41	18'46	18'52	18'57	19'08	19'47			
<b>*</b> 19'35	19'45	19'51	19'55	20'02	20'07	20'18	20'51			
* 20'25	20'35	20'41	20'46	20'52	20'57	21'08	21'46			
	ados y domingos	2041	2040	2002	1 2001	1 2100				

MINIMA: 14°

#### El tiempo en la capital ESTADO DEL CIELO: Intervalos nubosos. DIRECCION Y VELOCIDAD DEL VIENTO: Flojos, del Este. MAXIMA: 27°







BONOLOTO									
4	2	1	2						
13	4	6	9						
19	6	20	23						
20	11	22	26						
44	14	38	34						
47	35	44	45						
R C 4 10	R C 8 23	R C 2 27	R C 4 04						
14/09/98 <b>DATOS</b>	15/09/98 FACILI	16/09/98 TADOS	18/09/98 POR LA						

PRIMI	TIVA
4	7
6	19
0	22
15	31
17	33
RC	RC
6 01	<b>2 05</b> 19/09/98
GENCIA E	FE, SUJE

CUPON DE	LA	ONCE-
Viernes	11	14.637
Lunes	14	53.573
Martes	15	62.788
Miércoles	16	18.669
Jueves	17	43.198
		CE
n.º premiad		viernes
3U.	87	
"SUPERC A LA SI	Marie Control	STEEL ST
OS A COMPRO	OBA	CION EN

LA PRIMI	LIVA
44	
<b>製造 に</b>	3/
Second Co.	
44	
11	
1	
400	
30	
-00	
35	1
99	
40000	
38	100
JU	
-	
45	
40	
D	^
R	
619 6	25
-	
20/09/	98

EL GORDO DE

I A DRIMITIVA

LISTA OFICIAL

#### HORARIO DE AUTOBUSES -SALIDAS DESDE TOLEDO -

Albacete: ...... Lunes a viernes: 15'00 Ciudad Real: ...... Lunes a viernes: 15'30 Cuenca: ...... Lunes a viernes: 17'30 Madrid: ...... Lunes a sábado: de 06'30 a 22'00 (cada media hora) Domingos y festivos: de 08'30 a 23'30 (cada media hora) Talavera de la Reina: Lunes a viernes: 07'15, 08'30, 10'00, 12'00, 13'00,14'00, 15'30, 16'00, 18'30 y 20'00 Sábados y festivos: 10'30, 13'30, 19 y 22'00

#### FARMACIAS DE GUARDIA

TOLEDO

(24 horas): Susana Gil González. Avda Reconquista, 14. Juan E.Díaz. Guadarrama, 22

(de 10 a 22): Ignacio Castro Sierra. Zocodover, 6.

(24 horas): Amelia Bañuelos García-ramos. Joaquina Santander, 76. (de 9,30 a 22): Miguel A. Collado Cano. Puente Nuevo, 5.

MADRIDEJOS Hoy: Adoración Estela González. Real, 26. Hoy: Tercero Frías C.B. Virgen, 5.

**TORRIJOS** 

Hoy: Mª Carmen Fernández Pacheco. Manuel Benayas, 2.

QUINTANAR DE LA ORDEN

Hoy: Vicente Verdugo Palacios. Grande, 38. ILLESCAS

Hoy: Inmaculada Alvarez Carrillo. Alameda, 24.

#### TELEFONOS DE INTERES



SANTORAL DE HOY: Mateo, Alejandro, Eusebio, Jonás, Néstor y Pánfilo.



El consumo moderado de vino es beneficioso para tu salud. Consume vinos de Castilla-La Mancha

70

Es un mensaje de



TELEFONICA Averias

Oficinas

A pesar de que se alegra de su ascenso, el general director reconoce un punto de "pena" por dejar el mando de la Academia



La Tribuna

TOLEDO

El general de División López de Olmedo repasa su mandato al frente del centro castrense

# "Volver a la Academia es tan agradable que nos cuesta irnos"

El general director de la Academia de Infantería durante los últimos 16 meses, Fernando López de Olmedo, se despidió del centro académico el viernes en un emotivo acto. En esa ocasión, López de Olmedo concedió una entrevista a LA TRIBUNA en la que habla sobre sus emociones e ilusiones, y repasa un año en Toledo.

#### **Luis RESOLA**

Tras su despedida de la Academia, en una rueda de prensa López de Olmedo destacó a los periodistas acreditados que sentía mucha emoción "y un toque de pena, y es curioso, porque me voy para ascender y con un destino más importante".

(Se entiende que López de Olmedo puede dirigir la comandancia general de la plaza de Ceuta, aunque se trata de "informaciones sensibles" que no se pueden confirmar hasta que el Jefe del Ejército le proponga para este puesto, sea aceptado por el Ministro de Defensa y finalmente aprobado por el Consejo de Ministros).

"Este ascenso me alegra muchísimo", decía a LA TRIBU-NA, "porque es humano, pero tengo esa tristeza por dejar la Academia". El general lo define bien: para un soldado que ha pasado por la Academia como cadete, volver a ella como general director "es una sensación tan agradable que nos llena, y marcharnos cuesta".

El ascenso obtenido por López de Olmedo es algo más que un simple ascenso. Siendo general de Brigada sólo podía mandar sobre la Infantería, mientras que al ser general de División manda sobre Infantería, Caballería, Acorazados, Artillería y todos los cuerpos del Ejército. En España sólo hay 22 generales de División.

Para el general resulta difícil destacar un destino que le haya marcado especialmente, aparte de la Academia, "porque me gustan todos". Desde los regulares, a montaña, una división acorazada en Madrid, luego fue jefe de gabinete del JEME. "Pero siempre se recuerda mejor el último destino", recapacita, "y este tiene un componente militar, humano y sentimental extraordinario". "Como destino de mando, quitando el del JEME, este es el que más me ha marcado".



Para López de Olmedo, volver a Toledo le ha permitico comprobar cómo se ha modernizado la ciudad.

Volver a Toledo años después le ha servido para darse cuenta de la modernización de la ciudad, "dentro de esa tradición que se mantiene". Para el general, la ciudad ha ganado mucho en el ambiente social y político, sobre todo desde la creación de la Junta de Comunidades y la capitalidad regional.

De su trato en este algo más de un año con los políticos, López de Olmedo destaca el trato "cordial" que le han dispensado, "todos me han tratado de forma amable y con afecto muchas veces". Aunque no entra a valorar a ningún en concreto, "a todos les tengo simpatía y afecto".

En este sentido, le ha llamado especialmente la atención la preparación de los empleados civiles de la Academia, o mandos de la milicia del nivel más elemental y su implicación en la sociedad toledana. Por ejemplo, cita el homenaje a Honorio Bermejo, a quien se le ha dedicado una calle en el Polígono tras su muerte en acto de servicio (sufrió un paro cardíaco durante una marcha). "Me causó un impacto este hombre por su vida", añade.

A nivel académico, López de Olmedo ha tenido la suerte "que raya en la palabra honor" de asumir el cargo de Inspector de Infantería, cargo que a partir de ahora es consustancial a la dirección de la Academia. "Es una situación atractiva e interesante para la Infantería", dice López de



El general destaca la asunción de la Inspección del Arma.

Olmedo, quien en la rueda de prensa indicó que el modelo educativo del Ejército Español está siendo copiado por otros ejércitos importantes. La Academia está ahora en contacto con el Mando de Adiestramiento y Doctrina, en Granada.

Durante su mandato se ha dado un impulso definitivo a la

Escuela Taller "La Sisla", que puede dar una salida profesional al soldado tras licenciarse. Sin embargo, de las 60 plazas ofertadas, sólo el 50 por ciento se ha cubierto por soldados.

M.SOTO

Y es que, dice el general, "el soldado nos preocupa siempre, nos preocupa su calidad de vida y su vida personal".

"Nos preocupa que pueda entrar en contacto con esa lacra que es la droga", dice López de Olmedo. La Academia ha firmado recientemente un convenio con la Consejería de Bienestar Social en este sentido.

#### Momentos clave

En su mandato, ha habido tres o cuatro momentos destacables. Los peores, han sido las muertes de "compañeros", como dice el general. El accidente de la cabo Susana Lázaro en el campo de tiro fue, sin duda, el peor, "porque sentimos esa sensación de impotencia".

La salida de la Academia en las nevadas de principios de año y su intervención es un motivo de orgullo para el general, porque "se demostró el sentimiento de servicio que reina en la unidad, porque ya no lo hicieron porque se les ordenó, allí se comportaron en ambiente de servicio personal, se pasaron de las órdenes que llevaban". Además, se demostró que la Academia tiene medios de apoyo en momentos de catástrofe.

Otra salida recordada fue la jura de bandera en el Paseo de Merchán. Hacía 85 años que la Academia no salía de sus muros para realizar un acto de este tipo, "y era una de las cosas que cuando vine quería hacer, no una jura exactamente, pero algo", añade el general. "Para mí fue un día entrañable".

La visita del Príncipe también fue un momento recordado por el general, "tuvo la atención de pasar con la Academia su último día en la región, atendernos y recibir información de cómo marchaba la Academia y el futuro de la Infantería".

En suma, al general le gusta destacar la unión de la Academia con Toledo, y con toda la provincia, porque se han realizado múltiples homenajes a la Bandera en diversas localidades. Como reto a su sucesor, López de Olmedo le deja la continuidad "y que mejore esta línea de unión con la sociedad, y esto seguro de que lo hará mejor que yo".

A Fernando López de Olmedo le gustaría haber dejado un buen recuerdo en la Academia y en Toledo. "He intentado dar amistad, en todas las unidades del ejército tiene que reinar la alegría, la amistad y la cordialidad, como entodas las empresas", concluye. "Si lo he conseguido, el tiempo lo dirá".

Unos 70 de estos históricos automóviles se exhibieron durante la mañana en el Paseo de la Vega

# La entrañable magia del Seat 600 discurrió ayer por las calles de Toledo

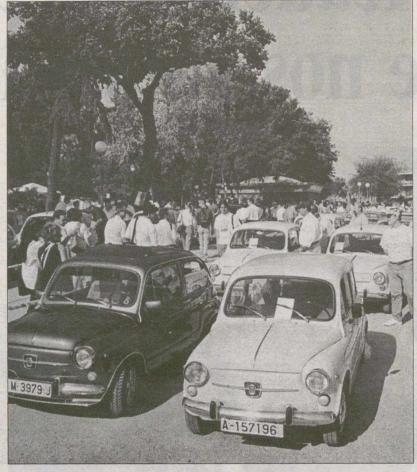
**Mar VÁZOUEZ** 

Los históricos 600 "tocaron" ayer el corazón de los toledanos. regalando el recuerdo de otra época a los cientos de curiosos que se acercaron al Paseo de la Vega o se asomaron a sus balcones para contemplar en su recorrido por la ciudad, la madurez de unos coches que, con frecuencia, todavía siguen prestando servicio en los hogares de muchos españoles.

Casi 70 ejemplares del símbolo automovilístico del "boom motorizado" en los años 60 componían una muestra, aunque con aires renovados, pues, aunque en general se ha respetado el equipamiento y colores originales, en muchos casos se han pintado de tonalidades llamativas o se ha incluido algún "extra" posterior.

"El 600 constituye la evidencia "viva" de toda una época porque en casi todos los hogares de España ha habido alguno de estos vehículos, por tanto su valor no es tanto económico como sino fundamentalmente sentimental", manifestó Vicente Ignacio Sánchez, vicepresidente del Club del Seat 600 de Toledo.

Tanto es así que muchos de los propietarios, aparte de cuidarlos con mimo y esmero, simularon ayer otra época, y los adornaron, al uso de su tiempo, con maletas, cestos o incluso algún maniquí vestido al estilo de los primeros 60 para dar una mayor



Unos 70 Seat 600 se dieron cita ayer en el Paseo de la Vega.

M. SOTO

Paseo de La Vega, con frecuencia hijos o nietos de los propietarios originarios, son conscientes

Los concentrados ayer en el

El coche de una época

sensación de realidad.

del carácter generacional de este pequeño vehículo, y también de su alcance histórico que ha permanecido hasta nuestros días reconvertido en clubes, unos 22 en todo el territorio nacional, como el toledano "Club del Seat 600", que cuenta ya con cinco años de

Los vehículos simularon las circunstancias de uso de la época.

vida. Su principal objetivo actual

"captar socios para evitar que se

pierdan más coches, puesto que

iniciativas como el Plan Renove

han contribuido a denostar mu-

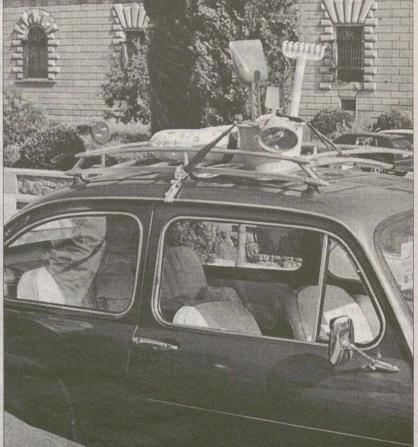
chas de estas piezas de colec-

cionista"- aseguró Sánchez- ha

provocado, con frecuencia, que

se organicen actos de exhibición y concentraciones que animen a que el 600 se convierta en mucho más que un clásico, en la más entrañable de las reliquias para las generaciones venideras.

La ilusión de los participantes así lo vaticina.



# CLM es la región que más apoya a las asociaciones de consumidores

Castilla-La Mancha es la comunidad autónoma española que más recursos financieros ha destinado a las asociaciones de consumidores en su región este año, según un informe elaborado por el Instituto Nacional de Con-

Asimismo, según este informe la región también ocupa el primer lugar en las aportaciones presupuestarias realizadas en el período 1994-98 en base a las convocatorias de subvenciones publicadas desde las Direcciones de Consumo. En 1998, Castilla-La Mancha concedió subvenciones a las asociaciones por un total de 87.257.000 pesetas, seguida del País Vasco con 87.090.000 y Galicia con 60.000.000 pesetas, siendo la medida nacional infe-

La Tribuna rior a los 36.000.000.

Si a las cuantías de las subvenciones acumuladas desde 1994 se añaden las cantidades otorgadas a través de la firma de convenios a lo largo de los últimos cinco años, Castilla-La Mancha concedió 571.019500 pesetas, a continuación figura Cataluña con 417.320.000 pesetas y el País Vasco con 353.235.000

Estas cifras revelan el esfuerzo económico que la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha viene dedicando al fomento del asociacionismo y, en concreto, a la participación y representación de los consumidores para garantizar la protección y defensa de sus derechos. Esta labor ha contribuido a mejorar el nivel de vida de todos los castellanomanchegos.



CLM figura entre las regiones que más apoya a los consumidores.

### Dos jóvenes muertos y otros dos heridos en un accidente ocurrido en Toledo

Dos chicas jóvenes fallecieron en un accidente de tráfico, ocurrido en la carretera que une Toledo y Talavera de la Reina, al colisionar frontalmente los vehículos en los que viajaban, mientras que los dos jóvenes que conducían ambos automóviles han resultados heridos graves.

Según informaron fuentes de la Delegación del Gobierno en Castilla-La Mancha, el siniestro se produjo sobre las 7.45 horas de ayer en el kilómetro 17,600 de la CM-4000, en el término municipal de Albarreal de Tajo. Las jóvenes fallecidas responden a las iniciales de S.M.P., de 24 años, y M.H.H., de 20 años, y sus cuerpos fueron trasladados al tanatorio de Torrijos. Los jóvenes heridos, de carácter grave de 26 y 22 años, permanecen ingresados en hospitales de Toledo y Madrid.

### Esteban advirtió que todavía no se ha fijado la fecha

# El Ayuntamiento premiará con el "Alfonso X" a Mayor Zaragoza

#### **MarVAZQUEZ**

Entre la controversia suscitada en el pleno de la Corporación municipal del pasado jueves 17, los grupos consistoriales acordaron por unanimidad galardonar al Federico Mayor Zaragoza con el premio "Alfonso X el Sabio".

La moción suscrita por los tres portavoces del Partido Popular, Socialista, Izquierda de Castilla-La Mancha y también por el propio alcalde de la ciudad, Agustín Conde, alcanzó la totalidad de los votos del pleno en los últimos momentos de la sesión, por lo que "pasó un tanto desapercibida, pese a la importancia del galardón y la relevancia que desde este Ayuntamiento se le quiere dar", recordó el portavoz del equipo de Gobierno, Leandro Esteban.

El que fuera ministro de Educación, diputado por UCD y después por el CDS, y cuyo prestigio internacional trasciende a

nuestro país, pues lleva diez años al frente de la UNESCO con una reconocida labor, ha merecido, a todas luces, la distinción consistorial, aunque todavía no se haya establecido una fecha concreta para la entrega. "Alguien que por su talante conciliador y por su afán de lucha por la paz, como es Federico Mayor, tenía que ser premiado por Toledo", concluyó Esteban.

#### Vertidos

La empresa "Alcatel España" contará, a corto, plazo, con la autorización que le permitirá el vertido de aguas industriales a la red municipal, de acuerdo con la Ordenanza de Medio Ambiente. informó el también edil de Urba-

Para la concesión se han establecido como condiciones que los parámetros del vertido que se realicen sean inferiores a los máximos fijados, además de que la red de saneamiento de la empresa disponga de arquetas para la toma de muestras para comprobar el mantenimiento de las características del vertido.

Por otra parte, el equipo de Gobierno sancionará con 50.000 pesetas de multa a la empresa concesionaria del servicios de limpieza de la Estación de Autobuses de Toledo, "LIMASA Mediterránea, S.A.", por el "incumplimiento" manifiesto de sus obligaciones contractuales.

Asimismo, a raíz de una denuncia de la Policía Local con-'tra la discoteca "La Ronda" por la instalación de una barra y la celebración de actuaciones circenses en la vía pública, sin licencia, la comisión de Gobierno ha solicitado la reunión urgente de la Junta Local de Seguridad. con el fin de adoptar las medidas oportuna, en aplicación de la Ley de Seguridad Ciudadana.



El portavoz del Gobierno municipal anunció la entrega del premio.

#### **EXCMO. AYUNTAMIENTO DE TOLEDO**

#### MODIFICACIÓN DE ORDENANZAS REGULADORAS DE TRIBUTOS Y PRECIOS PÚBLICOS PARA 1999

28 de diciembre, reguladora de las Haciendas Locales, se hace público, que el Excmo. Ayuntamiento Pleno, en sesión ordinaria celebrada el día 17 de septiembre de 1998, adoptó, con carácter provisional, los siguientes acuerdos sobre Ordenanzas reguladoras de tributos y precios públicos para el año 1999:

1º ACORDAR LA IMPOSICIÓN DE LAS SIGUIENTES TASAS Y APROBAR LAS ORDENANZAS FISCALES REGULADORAS DE LAS MISMAS,

1) Tasa por Vigilancia de Vehículo en Lugares Destinados a Aparcamientos.

2) Tasa por la Prestación de Servicios de Enseñanza de la Escuela Municipal de

4) Tasa por Prestación de Servicios del Taller de Fontanería y Servicio de Colocación

5) Tasa por Alquiler de Puestos de Venta y Prestación de otros Servicios del 6) Tasa por Aprovechamientos Especiales y Utilización Privativa del Dominio Público

7) Tasa por Ocupaciones del Subsuelo, Suelo y Vuelo de la Vía Pública.

8) Tasa por la Prestación del Servicio de Celebración de Matrimonios Civiles. 9) Tasa por la Prestación del Servicio de Laboratorio Municipal 2º MODIFICAR LAS SIGUIENTES ORDENANZAS FISCALES REGULADORAS DE

1) Ordenanza Fiscal nº 2 reguladora del Impuesto sobre el Incremento del Valor de 2) Ordenanza Fiscal nº 3 reguladora del Impuesto sobre Vehículos de Tracción

 Ordenanza Fiscal nº 6 reguladora de la Tasa por Expedición de Documentos. 4) Ordenanza Fiscal nº 7 reguladora de la Tasa por Licencias de Autotaxis y demás

5) Ordenanza Fiscal nº 8 reguladora de la Tasa por Licencias Urbanísticas.

6) Ordenanza Fiscal nº 9 reguladora de la Tasa por Licencias de Apertura de 7) Ordenanza Fiscal nº 10 reguladora de la Tasa por Servicio de Extinción de

8) Ordenanza Fiscal nº 11 reguladora de la Tasa por Alcantarillado y Saneamiento. Ordenanza Fiscal nº 12 reguladora de la Tasa por Cementerio Municipal.
 Ordenanza Fiscal nº 13 reguladora de la tasa por Retirada, Depósito e

Inmovilización de Vehículos de la Vía Pública.

11) Ordenanza Fiscal nº 15 General de Gestión, Recaudación e Inspección 3º DEROGAR LAS SIGUIENTES ORDENANZAS REGULADORAS DE PRECIOS

1) Ordenanza nº 1 reguladora del Precio Público por Vigilancia de Vehículos

2) Ordenanza nº 2 reguladora del Precio Público por la Prestación de Servicios de la Escuela Municipal de Idiomas

3) Ordenanza nº 3 reguladora del Precio Público por Suministro de Agua. 4) Ordenanza nº 4 reguladora del Precio Público por Prestación de Servicios por el Taller de Fontanería y Servicio de Colocación de Contadores. 5) Ordenanza nº 6 reguladora del Precio Público por al Prestación del Servicio de

Extinción de Incendios Fuera del Término Municipal 6) Apartados B) y E) artículo 5º y párrafos 4 y 5 del artículo 7 de la Ordenanza nº 7 reguladora del Precio Público por Aprovechamiento Especial de los Particulares de

Servicios y Materiales de Propiedad Municipal 7) Ordenanza nº 8 reguladora del Precio Público por Alquiler de Puestos de Venta y Prestación de Otros Servicios de Mercado de Minoristas.

8) Ordenanza nº 9 reguladora del Precio Público por Aprovechamientos Privativos y Especiales de la Vía Pública.

9) Ordenanza nº 10 reguladora de los Precios Públicos por Ocupaciones del Subsuelo, Suelo y vuelo de la Vía Pública.

4º MODIFICAR LAS SIGUIENTES CUOTAS, TARIFAS Y ORDENANZAS REGULADORAS DE PRECIOS PÚBLICOS:

1) Ordenanza nº 7 reguladora del Precio Público por Utilización de los Particulares

de Servicios y Materiales de Propiedad Municipal.

Los acuerdos provisionales, así como las ordenanzas a ellos referidos, se hallan expuestos en el Tablón de Anuncios de este Ayuntamiento. El expediente de gestión afecto podrá ser examinado en el Servicio de Gestión Tributaria al objeto de que, durante el plazo de treinta días hábiles, contados a partir del siguiente ala publicación del presente Anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, los interesados puedan presentar las reclamaciones que estimen oportunas, significándose que de no presentarse reclamación alguna quedarán elevados automáticamente a definitivos.

> Toledo, 18 de septiembre de 1998 EL ALCALDE Fdo.: Agustín Conde Bajén

# El den un ciante del senador popular Gutiérrez declarará ante el Supremo

El Tribunal Supremo ha citado para el martes próximo a Angel Luis Rodríguez García de la Torre, para que declare en relación a su denuncia contra el senador del PP José Gutiérrez Ruiz, al que acusa de imprudencia por la muerte de su esposa, durante una intervención médi-

El magistrado de la Sala de lo Penal del Supremo José Antonio Marañón Chávarri adopta esta decisión en una providencia, en la que cita además para el mismo día a tres médicos, para que expliquen informes y pruebas que realizaron en relación con la víc-

#### Declaraciones precedentes en el Supremo

El pasado 26 de junio, el senador del PP por Toledo José Gutiérrez Ruiz, médico de profesión, declaró ante el Tribunal Supremo que fue correcta su intervención en el caso de su paciente María Luisa Fernández Cánovas, que posteriormente murió, y por lo que ha sido denunciado por presunta imprudencia profesional.

En la resolución, el instructor acuerda, entre otras diligencias, pedir al sanatorio "Nuestra Señora del Rosario" de Toledo la historia clínica de María Luisa Fernández Cánovas.

Otro senador del PP y expresidente de la FEMP, así como presidente de la Diputación de Guadalajara, Francisco Tomey, ha declarado ya ante el Tribunal

# El Ayuntamiento da luz verde a las escuelas de Música y de Hostelería

M. O.

El pleno del Ayuntamiento de Toledo aprobó en su última sesión plenaria el presupuesto del Patronato de la Éscuela Municipal de Música para el último trimestre del año y que asciende a 16.142.000 pesetas.

Asimismo, el pleno decidió que el presupuesto de 1999 se tramitará y aprobará junto al resto de patronatos del Ayuntamiento de Toledo.

Tras la constitución del patronato y aprobación de su presupuesto, la Escuela Municipal de Música, que estará dirigida por Alfonso Peciña, podrá comenzar su andadura con la selección de las personas que cursarán sus estudios en el primer año.

Para este primer año la escuela ha ofertado 154 plazas y se han registrado 300 solicitudes de admisión. Las enseñanzas se iniciarán de forma provisional en el Colegio Público de San Lucas y María. La escuela municipal impartirá enseñanzas de instrumento (piano, viola, violín, violonchelo, clarinete, flauta, guitarra, oboe, tromba, trombón, tuba, trompeta y saxofón), música y movimiento, lenguaje, coro, armonía, conjuntos instrumentales, orquesta de cámara y nuevas tecnologías.

Por otro lado, en el pleno celebrado la pasada semana se aprobó el iniciar el expediente y el pliego de condiciones para la concesión administrativa de la "Escuela de Hostelería " que se está construyendo en el barrio de Santa María de Benquerencia. Para este proyecto, enmarcado en las actividades de la Iniciativa Comunitaria URBAN, el Ayuntamiento ha propuesto un periodo de concesión de 50 años, con un canon de 70 millones de pesetas en equipamiento de sus instalaciones.

El senador reiteró el deseo del PP de que esta región asuma lo antes posible la educación y la sanidad

# Utrera: el Gobierno no aceptará unas transferencias privilegiadas para CLM

**InmaSALA** 

es partidos políticos se enfrentan a las elecciones locales y regionales que se van a celebrar dentro de menos de diez meses. Aunque la mayoría de los argumentos que se van a mane-jar estarán muy localizados geográficamente, no se obviarán otros asuntos que se resuelven en el foro nacional.

Los Presupuestos Generales del Estado, las transferencias de competencias educativas y sanitarias a Castilla-La Mancha o el candidato del PP a la presidencia regional son algunas de las cuerdas tocadas en una entrevista concedida a LA TRIBU-NA por Francisco Utrera, senador por Cuenca, portavoz adjunto del Grupo Parlamentario Popular en el Senado y vocal y portavoz en las comisiones de Economía, Hacienda, Presupuestos y Comisión General de Comunidades Autónomas.

Utrera ha explicado la perspectiva del Gobierno central del Partido Popular en relación a estos

Pregunta. En lo que llevamos de año, ¿qué porcentaje de inversiones se han realizado de los Presupuestos Generales del Estado?

Respuesta. Exactamente no conozco ese dato, pero el PP está pendiente de la ejecución de las inversiones y de la política de contención del déficit público, que permite que se puedan realizar inversiones en obras hidráulicas importantes -con un valor global superior a los 120.000 millones de pesetas- que completan los Presupuestos de 1998.

Al final del ejercicio, se cerrarán las cuentas dentro de las previsiones, con un crecimiento por encima de la inflación, un 2.4 de déficit público y con un crecimiento del gasto público contenido que ha permitido dotar otras partidas esenciales.

P. ¿Se van cumpliendo las inversiones prometidas en el programa electoral del PP de las últimas elecciones nacionales?

R. Dentro de la prioridad presupuestaria que era la austeridad y la consolidación del déficit público, sin desatender los gastos sociales principales -educación, sanidad y pensiones-, las in-



El senador popular Francisco Utrera.

versiones han recibido un tratamiento muy adecuado.

En cuanto a dotaciones de infraestructuras, se ha aplicado un método presupuestario alemán en algunas inversiones, es decir, éstas pueden periodificarse en varios años aun cuando la inversión se realice por adelantado. También se ha acudido a los fondos europeos y a los tipos de interés reducidos.

Si eso se une a los programas de privatizaciones de empresas públicas, que han sido un éxito indudable, obtenemos que se ha reordenado toda la actividad pública en materia económica.

El sector público está en este momento muy saneado de las obligaciones que en el pasado adquirió y tiene un déficit muy reduci-

P. A estas alturas de la legislatura, ¿se sigue aplicando a raja tabla el principio de austeridad?

R. Sí, y la mejor muestra de ello es que el gasto presupuestario está creciendo a tasa inferior del crecimiento económico, lo que está permitiendo un aumento de la economía superior a los precios, sin descuidar los gastos sociales, ya que los pensionistas y los funcionarios están recibiendo incrementos en sus percepciones superiores a la inflación.

P.; Habrá dotación presupuestaria suficiente para cumplir el programa electoral?

R. Sí. Estamos muy satisfechos con la contribución de la política presupuestaria al logro de los objetivos del programa del PP.

Todos los años se busca un equilibrio entre los ingresos públicos y las prioridades de gasto que hay que atender.

El Gobierno de Aznar ha conseguido que las grandes partidas de gasto estén atendidas perfectamente, que todos los compromisos sociales se estén cumpliendo, que las inversiones se estén realizando con una ejecución adecuada y que el déficit público donde la contribución en los presupuestos del Estado es más importante.

Los acuerdos de legislatura que se suscribieron con los partidos nacionalistas no incluían un trato especial dentro del gasto presupuestario del Estado; sí incorporaban medidas como una financiación autonómica más acorde con la propia responsabilidad fiscal de las regiones.

### Transferencias educativas y sanitarias a CLM

P. ¿Qué coste pueden tener para la Administración central y para CLM las transferencias educativas y sanitarias?

R. Si las transferencias se hacen tal y como los Gobiernos socialistas las hicieron, el coste presupuestario sería nulo para el Estado, pero el Gobierno regio-nal de CLM está pidiendo transferencias mayores en fondos presupuestarios.

Una transferencia no es más que la atribución de una competencia y al mismo tiempo la transmisión de todos los medios materiales y humanos necesarios para desarrollar un servicio valorados al coste que para la propia Administración central del Estado tienen.

Lo que está ocurriendo ahora

"Si las transferencias educativas y sanitarias se hacen tal y como los gobiernos socialistas las hicieron, el coste presupuestario sería nulo para el Estado, pero el Gobierno regional de Castilla-La Mancha está pidiendo más"

F.BRIONES/FOTO-RES

P. Las eterna queja es que los presupuestos del Estado a veces se decantan hacia comunidades autónomas como Cataluña o el País Vasco.

R. Eso no es cierto. La territorialización del gasto y las inversiones públicas señalan que son comunidades autónomas

se reduzca, lo que es además es en materia de educación es que imperativo comunitario y nos la oposición socialista y el Gobierno de Bono exigen al Gobierno central que el sistema de transferencias sea distinto a como ellos lo habían hecho anteriormente, es decir, que se aplique una excepcionalidad al método tradicional de transferir al coste efecti-

> En segundo lugar, es cierto que la próxima aprobación y aplica-



Restaurante

EL TROCADERO

Avda. Reconquista, 10 - Tel.: 22 00 02 - TOLEDO

Especialidad en PAELLA



### Utrera: el Gobierno no aceptará unas transferencias privilegiadas para CLM

ción de la Ley Orgánica de la Educación puede suponer unos aumentos del coste del servicio, pero este encarecimiento ya se ha incorporado a los Presupuestos Generales del Estado. Sin embargo, desde Castilla-La Mancha se dice que es insuficiente, y por ello está por celebrar la negociación en la comisión mixta que decidirá cuáles serían los costes financieros finales del servicio de educación en esta región.

P.¿Hasta qué punto va a ceder el Gobierno central en las transferencias educativas?

R. Eso es lo que se está negociando en la comisión mixta, y el Gobierno pretende que la negociación ponga de relieve que la educación en Castilla-La Mancha ha recibido un trato exquisito, puesto que se han iniciado obras de infraestructura muy importantes en una región llevaba muchos años sin inversiones. En los años 97 y 98 el Estado ha incrementado considerablemente el presupuesto para la educación de CLM.

Sí señalo que el Gobierno no está dispuesto a hacer distribuciones privilegiadas a ninguna comunidad autónoma en perjuicio de las demás.

Queremos transferir una educación perfectamente saneada y con los medios materiales necesarios para desarrollarla y habrá que decidir cuál es el coste efectivo de este servicio.

P. Pero no se puede negar que los cambios que está sufriendo el sistema educativo requieren modificaciones en las infraestructuras.

R. Donde haya una insuficiencia de infraestructuras, tiene que corregirse por la vía del convenio. Nosotros hemos puesto en marcha en la financiación autonómica unos fondos de nivelación que también se están discutiendo en el consejo de política fiscal y financiera. Esta negociación va a ser dilatada debido a la infradotación de estructuras sanitarias, educativas, etc.

Los fondos de nivelación pueden corregir situaciones que históricamente han supuesto deficiencias para determinadas regiones, pero no se puede incorporar en los acuerdos de transferencias mejoras de financiación para gastos futuros derivados de la aplicación de una ley.

P. La transferencia sanitaria también es deseada por el Gobierno de CLM, sobre todo porque se considera que esta región no salió beneficiada en el último reparto presupuestario.

R. Este año se ha conseguido en la financiación sanitaria un acuerdo de todas las comunidades autónomas con competencias sanitarias y del INSALUD según el cual el 98% del presupuesto atiende a criterios de población. Me pareció malabarismo político que Bono denunciara un trato favorable a alguna región -Cataluña-, cuando en realidad quien más ha mejorado su financiación sanitaria ha sido Andalucía, igual que las regiones del INSALUD, entre las que está CLM.

entre las que está CLM.
En CLM hay programadas inversiones que llevaban muchos años estancadas y el crecimiento de la financiación por ciuda-

dano es muy significativo.

P. ¿El presidente de la Junta solicitó que se realizasen primero las transferencias sanitarias y luego las educativas?

R. Sí. Bono pidió que antes que la educación quería recibir las competencias sanitarias, pero esto no es posible porque hay que esperar que todas las comunidades de vía lenta tengan modificados sus estatutos de autonomía.

Lo que ya está al alcance de todas las comunidades autónomas es la transferencia de la educación no universitaria.

El tratar de exigir atropelladamente sanidad antes que educación o denunciar la financiación sanitaria nos hace pensar que para el PSOE, y en este caso para José Bono, la cuestión autonómica se ha convertido en una cuestión predilecta en materia de crítica a este Gobierno.

El PSOE explotan la ignorancia y exageran el enfrentamiento territorial.

P. ¿Qué lectura hace el PP de la postura del Gobierno de CLM en las negociaciones de transferencias?

R. Las peticiones de transferir el servicio educativo por encima de su coste pueden encubrir un deseo de retrasar esta operación. El Gobierno de CLM puede tener pocos deseos de recibir la transferencia del servicio educativo, incluso puede ser que no se sienta capaz de gestionar ese servicio.

P. Se pueden resumir las ventajas y desventajas de las transferencias.

R. Para el Estado la ventaja es que se da cumplimiento al desarrollo del estado de las autonomías; no van a haber unas regiones con más competencias que otras.

También va a tener una repercusión positiva sobre el modelo de financiación autonómica, que podrá diseñarse de forma que se adapte mejor a cada comunidad autónoma.

Los gobiernos regionales son capaces de gestionar servicios por complejos que sean, y pueden introducir mejoras de eficacia y de calidad. Otra ventaja es que tendrán unos presupuestos muy superiores, incluso se duplican cuando reciben los servicios educativo y sanitario, las dos grandes partidas de gastos de las comunidades autónomas.

P. ¿Y desventajas? R. No veo ninguna.

P. Las transferencias educativas ¿pueden servir a CLM para reforzar el gentilicio de castella-no-manchego a través de modificaciones en el programa de estudios?

R. Eso habría que preguntárselo al consejero de Educación de la Junta de Comunidades. Las competencias son amplias para definir los programas educativos, pero el PP ha pedido que se aplique una cierta normalización del estudio de las asignaturas más vinculadas a cultura y humanidades en España.

Estoy convencido de que los ciudadanos de la región son conscientes de que su matriz castellana-manchega no tiene sentido fuera de la matriz española común de la que forma parte desde



Utrera cree que el PP tiene personas preparadas para ser presidente regional, empezando por Agustín Conde.

Agustín Conde. F.B./F-R

hace más de cinco siglos; consecuentemente no nos encontraremos con ninguna sorpresa de que se creen asignaturas que enfrenten a los castellano-manchegos con su contexto nacional. Sí sería interesante analizar la historia o la geografía propias de forma más insistente que ahora.

P. Muchos electores están pendientes de que el Partido

Popular dé a conocer cuál será su candidato a la presidencia de CLM en las próximas elecciones.

R. Yo no lo conozco. Nosotros tenemos un presidente regional y su figura es en estos momentos la referencia del partido en CLM. Cuando en su momento se decida quién va a ser el candidato será porque se han tenido en cuenta todos los elemen-

tos de juicio necesarios. Pero no me preocupa eso.

P. Sin embargo ya se han dejado caer algunos nombres como el de Luis de Grandes, a Agustín Conde...

R. Sólo sé que el candidato que elija el partido será el mejor, y tiene varias personas cualificadas, empezando por el presidente regional.





La asistencia de público, la calidad del ganado y la organización han sido las cuestiones más destacadas del certamen que ayer concluyó





La calidad del ganado ha sido lo que más se ha destacado.



Las yeguadas Ayala y Miguel Tovar se destacaron en las diferentes categorías del certamen

# El Concurso de Caballos cerró ayer una edición marcada por la calidad

El Concurso Morfológico Nacional de Caballos de Pura Raza Española clausuró ayer una sexta edición caracterizada por la calidad, puesta de manifiesto tanto por la organización como por el jurado calificador de las pruebas. Las yeguadas Ayala y Miguel Tovar han conseguido copar buena parte de los premios.

El Concurso de Doma se ha desarrollado en el exterior del pabellón.

#### Carmen S. JARA

La cantidad de público que ha acudido al certamen, el nivel de calidad que se ha registrado en el ganado y la buena organización han sido las características más destacadas de la sexta edición del Concurso Morfológico de Caballos de Pura Raza Española que anoche cerraba sus puertas en el pabellón ferial de Talavera.

Unas 4.500 personas acudieron a lo largo de la jornada del sábado al recinto que acoge el Concurso, según los datos facilitados por el Patronato Ferial, mientras que a lo largo del día de ayer también acudió numeroso público a seguir las diferentes pruebas del certamen.

Dos ganaderías que se presentaban por primera vez al Concurso de Talavera, las yeguadas Ayala y Miguel Tovar, consiguieron copar buena parte de los premios. Entre los primeros puestos de las diferentes secciones del certamen también se han encontrado las yeguadas Antonio Moreta, de Los Yébenes, y Tres Cotos, de Escalona, entre otras.

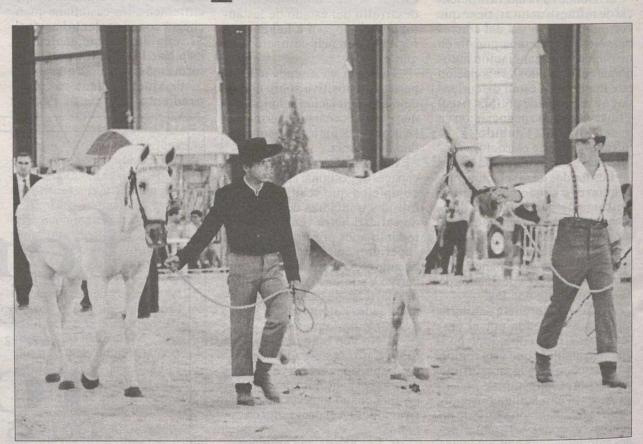
En la sección de caballos de 4, 5 y 6 años los primeros puestos han sido para la yeguada El

Moralejo, Antón González y Hermanos García Ballesteros, mientras que en las yeguas dominaron los premios A. R., Miguel Tovar, Ayala y Antonio Moreta. La Ciervina presentó el animal más valorado en la sección destinada a potros de dos años, mientras que entre las ganaderías de Talavera se ha destacado la de Pineda.

#### Objetivos cumplidos

El presidente de la Asociación de Criadores de Caballos de Pura Raza Española de Castilla-La (ASOCCAMAN), Jacobo Corsini, destacó ayer en declaraciones a este diario que el concurso ha resultado "un éxito". "Se han cumplido todo los objetivos, especialmente con la alta calidad de los animales a concurso que ha sido comentada por los jueces", señalaba Corsini al tiempo que ha destacado también la asistencia de público como otro de los factores que han marcado el certamen.

Asi mismo, Corsini ha puesto de relieve la satisfacción que han mostrado los ganaderos participantes con la organización del certamen, que han desempeñado conjuntamente ASOCCAMAN y el Patronato



Por las pistas han desfilado cerca de trescientos ejemplares a lo largo de tres días.

nplares a lo largo de tres días.

Ferial de Talavera.

Para el presidente de esta asociación, el certamen de este año ha servido para consolidar aún más un concurso que cuenta ya con un importante nivel dentro de los que se desarrollan en el país. En este sentido, Jacobo Corsini destacaba que "los ganaderos que no conocían el Concurso de Talavera se van muy satisfechos"

En esta misma línea se ha

manifestado Ignacio Morales, de la gerencia del Patronato Ferial, que coincidía en señalar que los ganaderos se han mostrado satisfechos con la organización.

El grave accidente que sufría en la primera jornada del certamen uno de los ganaderos al ser coceado por un caballo ha sido la única nota que ha empañado el desarrollo del mismo. El ganadero permanecía ayer en el hospital talaverano donde fue intervenido quirurgicamente de nuevo. Este percance es absolutamente inusual en concursos de este tipo, por la gravedad de las lesiones que ha sufrido.

El certamen se cerró ayer tras la entrega de premios del Concurso Morfológico y del primer Concurso Nacional de Doma Clásica. Precisamente este último copó las pruebas que se desarrollaron a lo largo de la jornada de ayer.

#### Ferias de San Mateo '98

#### Miles de personas abarrotaron el Ferial durante el fin de semana

A pesar de ser una de las ferias más largas, que se prolongará durante seis días, el Recinto Ferial ha estado abarrotado durante todo el fin de semana, tanto durante la noche como en las horas del mediodía. La actuación de Norma Duval que presentó en Talavera su espectáculo en el que también participan humoristas e imitadores fue lo más destacado en lo que se refiere a la programación oficial, en la noche del sábado, en la que también se celebró la elección de Miss Comarca de Talavera. Dentro del programa previsto para hoy, día de San Mateo, destaca el comienzo de los festejos taurinos. Enrique Ponce, El Cordobés y José Tomás, serán los diestros que lidien hoy con toros de Martínez Elizondo. Entre las actuaciones, se encuentran la de Barricada, a las diez en la Plaza de la Juventud, y La Parodia Nacional, a las doce y media en la Plaza de la Comarca.



Norma Duval congregó a numeroso público en la Plaza de la Comarca para presenciar su espectáculo.



Las guapas oficiales de la comarca de Talavera se eligieron en la noche del sábado.



El vértigo de las atracciones hace las delicias de muchos.



Los chiringuitos hacen su "agosto" durante los días de Feria.



El Recinto Ferial registra un gran número de personas a cualquier hora del día y de la noche.



El presidente de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha acudió al bautizo de su ahijado, uno de los cuatrillizos de Manzaneque

El presidente del Gobierno regional ha apadrinado a uno de los niños bautizados

# Bono acudió al bautizo de los cuatrillizos de Manzanaque

Los cuatrillizos de la localidad toledana de Manzaneque, Miguel Angel, Ruth, Nerea y Diego, fueron bautizados el pasado sábado en la iglesia parroquial en una celebración que ha seguido la mayor parte del pueblo y en la que el presidente de la Junta, José Bono, ha apadrinado a uno de los bebés.

#### Efe-Manzaneque

El presidente del Gobierno regional, José Bono, junto con la abuela paterna, apadrinó el pasado sábado a Diego, después de recibir una carta de los padres de los cuatrillizos de Mananzaneque, Pilar Barrul y Miguel Angel Sánchez, para que accediera a este apadrinamien-

Por su parte, el director de Radio Nacional de España en Castilla-La Mancha, Rafael Ortega, apadrinó a Ruth, mientras que la alcaldesa de esta localidad, la socialista Salomé Manzano, ha apadrinado a Miguel Angel, acompañada por el director de lidia de Manzaneque y empresario Francisco Sánchez San Blas.

El cuarto bebé, Nerea, fue apadrinado por Antonio Gómez Morales, propietario de la em-presa Agua y Barro de la localidad toledana de Villafranca de los Caballeros.

Salomé Manzano destacó, en declaraciones a EFE, la ayuda y solidaridad llegada desde distintos puntos de España y de la región para con esta familia y en especial la de los vecinos del pueblo y señaló que tras el bautizo se iba a celebrar un "convite"para todos los asistentes en la plaza mayor.

#### Ayudas para los cuatrillizos

Desde que los cuatrillizos nacieron el pasado 26 de mayo en el Hospital Doce de Octubre de Madrid, fruto de un tratamiento de fecundación" in vitro" al que se sometió la madre, la familia ha recibido diversas ayudas, entre



Bono ha apadrinado a Diego, uno de los cuatrillizos.

ellas una de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha de medio millón de pesetas y otra del Ayuntamiento para que una

persona pueda ayudar en los que-

haceres diarios de la casa.

Además, numerosas firmas comerciales y empresas han prestado ayuda a esta familia toledana enviando leche, pañales, toa-Ilitas, juguetes y accesoros infantiles.

### Una mujer denuncia haber sido apaleada por una familia de Méntrida

Efe

María Teresa Rodríguez Roma, de 30 años, ha denunciado ante el puesto de la Guardia Civil de la localidad toledana de La Torre de Esteban Hambrán haber sido objeto de un "apaleamiento" por parte de varias personas de una misma familia en un parque de la localidad toledana de Méntrida.

Según informó ayer a EFE la cuñada de la presunta agredida, María Jesús Franco, los hechos se produjeron el pasado día 16 sobre las 18.30 horas cuando sus hijas, de 3, 6 y 9 años intentaban jugar en el parque de la comunidad de vecinos y se lo impedia el hijo del teniente alcalde de Méntrida, de 11 años. "Mi cuñada sólo le fue a decir a la mamá del niño que por qué no las dejaba jugar si el parque es de todos e inmediatamente la madre del niño se abalanzó sobre María Teresa produciéndola numerosos daños, ya que al mismo tiempo fue apaleada por varios familiares del niño que se encontraban en el parque"

María Jesús indicó que los hechos sucedieron delante de las tres hijas de María Teresa, quien presenta en su cuerpo mordiscos, chichones, golpes y calvas en el pelo, que la obligaron a ser atendida primero en el centro médico de Méntrida y luego a acudir a un hospital madrileño por las lesiones en un

### El Ayuntamiento de Consuegra adjudicó las obras de pavimentación de cuatro calles

Efe

La corporación municipal de Consuegra ha adjudicado por unanimidad a la empresa Aglomerados Carrión de Ciudad Real la pavimentación de cuatro calles del municipio, cuyo coste asciende a 27 millones de pesetas. Así lo decidieron los ediles consaburenses en la sesión plenaria celebrada el pasado viernes, en la que también acordaron adjudicar las obras de desdoblamiento de la red de agua desde el punto de captación hasta el depósito para atender situaciones de emergencia. Estas obras fueron para la empresa Saneamientos y Conducciones de Madridejos por un montante total de 10,2 millones de pesetas.

# El PRCM busca la unión de fuerzas para crear una coalición nacional

El Partido Regionalista de Castilla-La Mancha (PRCM) ha iniciado una serie de contactos con otros partidos autonómicos y regionalistas no históricos, así como con grupos de carácter independiente y centrista, para intentar conformar una coalición de ámbito nacional.

Así lo confirmó ayer a EFE el secretario general del PRCM, Esteban Heras, quien señaló que el pasado viernes mantuvo una reunión en Madrid con representantes de Unión Centrista como primer paso-de una serie de contactos con otras fuerzas para conocer su interés en formar la citada coalición.

#### Un encuentro positivo

Heras comentó que el encuentro fue "altamente positivo"

Efe-Quintar de la Orden y señaló que "la unión es el futuro de todas aquellas fuerzas políticas autonómicas de carácter no nacionalista y sin doctrina ideológica y con afán de trabajar cada una por su región".

En este sentido, apuntó que sería buena la constitución de una formación multirregional como nueva alternativa al sistema bipartidista del PSOE y PP.

#### Encuentro en Quintanar de la Orden

Por otra parte, Eteban presidió ayer domingo en Quintanar de la Orden una reunión con responsables de su partido en las cinco provincias de Castilla-La Mancha para tratar de perfilar las líneas a seguir de cara a la próxima campaña electoral municipal y para decidir si concurrirán a los comicios autonómi-



Miembros del PRCM se reunieron ayer en Quintanar de la Orden.

## Bolsa del Trabajo

1.4.- Varios



COMPRUEBE LA EFICACIA DE LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS DE LA TRIBUNA DE TOLEDO

> Tfno: 925.25.68.00

### Bolsa de Servicios

AGENTE FORESTAL. Próxima convocatoria de ingreso. Requisito: Capataz Agrícola. Infórmate 902-10 17 68

TRABAJA como Agen-

te, Auxiliar u Oficial Justicia. Próxima Convocatoria de ingreso. Infórmate 902-10 17 68

ASISTENTE SOCIAL. Próximas convocatorias de ingreso. Requisito: Di-

#### **GUIA DEL ANUNCIANTE Y DEL LECTOR**

#### Bolsa del Trabajo

- 1.- Administrativos 2.- Servicio Domestico
- 3.-Dependientes 4.- Varios

#### Bolsa del Automóvil

- 1.- Alquileres 2.- Compras
- 3.- Ventas
- 4.- Varios

#### Bolsa de los Servicios

1.- A. Matrimoniales 2.- Consultas Médicas

- 3.- Agradecimientos
- 4.- Varios

#### Bolsa de la Propiedad

- 1.- Ventas 2.- Compras
- 3.- Alquileres
- 4.- Varios

plomado Trabajo Social. Infórmate 902-10 17 68

**BOMBEROS.**Próximas convocatorias de ingreso para ambos sexos. Infórmate 902-10 17 68

INSALUD: Celadores. Auxiliares Administrativos. Próximas convocatorias de ingreso. Infórmate 902-10 17 68

AYUNTAMIENTOS. Junta Castilla-La Mancha. Próximas convocatorias para: Auxiliares, Administrativos. Infórmate 902-10 17 68

BIBLIOTECAS, Archivos. Próximas convocatorias para Auxiliares (Ayuntamientos, Junta Castilla-La Mancha). Infórmate 902-10 17 68

TRABAJA en Bancos, Cajas Ahorros. Próximas convocatorias de ingreso. Infórmate 902-10 17

POLICIA LOCAL. Próximas convocatorias de ingreso ambos sexos. Infórmate 902-10 17 68

GUARDIA CIVIL, Policía Nacional, Próximas convocatorias de ingreso. Infórmate 902-10 17

JOVEN asegura tu futuro, si tienes entre (15-16 años). Ingresa en Politécnicos Ejército. Próximas convocatorias de ingreso. Infórmate 902-10 17

HAZTE Soldado Profesional (18-25 años), próximas convocatorias de ingreso. Infórmate 902-10 17 68

CORREOS. Precisa personal: Auxiliares, Ayudantes Postales. Próximas convocatorias. Infórmate 902-10 17 68

AUXILIARES EN-FERMERIA, Cuidadores Servicios Sociales, Auxiliares Geriatría. Próximas convocatorias. Infórmate 902-10 17 68

HAZTE Restaurador de Muebles. Preparación personalizada (Bolsa de trabajo). Infórmate 902-10 17 68

ELECTRICISTA. Consigue tu carnet, superando un solo examen (Bolsa Trabajo). Infórmate 902-10 17 68

TRANSPORTISTA Obten tu nuevo carnet capacitación mercancías (Bol-

sa trabajo). Infórmate 902-

10 17 68 HAZTE Profesor/a Autoescuela. Sueldo aproximado 200.000

(Bolsatrabajo). Infórmate 902-10 17 68

OBTEN el FPI, Graduado Escolar, superando un solo examen. Infórmate 902-10 17 68

ACCEDE a la Universidad (Mayores 25), superando un solo examen. Infórmate 902-10 17 68

#### 3.4.- Varios

#### **ORACION A** SAN **PANCRACIO**

Abogado de los casos difíciles y desesperados. Reza nueve Avemarías, durante nueve días. Pide tres deseos, uno de negocios y dos imposibles. Al noveno día publica este aviso. Se cumplirá aunque no lo creas.

S.G.L.

#### **GRACIAS A SAN** NICOLAS DE BARI

Gracias, glorioso San Nicolás. Por tí los niños reciben gracias para el cuerpo y para el alma; los jóvenes, apoyo y orientación; los enfermos recobran la salud o reciben alivio y conformidad. Por tí las familias faltas de paz o atormentadas por la necesidad encuentran solución satisfactoria. Gracias por tu intervención.

J.L.V.

COMPRUEBE LA EFICACIA DE LOS ANUNCIOS **CLASIFICADOS DE** LA TRIBUNA DE TOLEDO. Tfno: 925. 25.68.00.

# **ANUNCIESE EN**

# LaTribuna

Toledo

DIARIO INDEPENDIENTE

invierta en la mejor publicidad



925-256800

(Preguntar por Srta. Lucía)

# SUSCRIBASE A LaTribuna DIARIO INDEPENDIENTE Su periódico LaTribuna



925-256800

#### MISCELANEA

#### TOLEDO

- El Ayuntamiento de Consuegra ha convocado el XI Premio de Poesía "Rosa de Azafrán", cuyo primer premio es de 50.000 pesetas con la entrega de una Rosa de Azafrán de oro. El texto, vinculado a esta especia, los molinos o la molienda de la paz y no podrá superar los cincuen-ta versos. Los poemas deben presentarse antes del 8 de octubre.

- La Asociación Cultural Taboracrom organiza el II Certamen Nacional de Fotografía "Ciudad de Talavera". Las fotografías deben presentarse en papel, blanco y negro o color, con un tamaño mínimo de 24x30 y un máximo de 30x45 sin soporte ni enmarcado en la Escuela de Arte de Talavera, calle Segurilla, número uno. El plazo de presentación estará abierto hasta el día 30.

- El Ayuntamiento de Talavera convoca elXXIII Talavera convoca el XXIII
Premio Nacional de Pintura "Enrique Ginestal".
El tema y la técnica son libres, admitiéndose una sola obra por autor. El tamaño no podrá superar los dos metros ni ser inferior a 100x81. Se fija un premio único de 700.000 pesetas. Los cuadros deben presen-Los cuadros deben presentarse en la Sala Municipal de Exposiciones, en la calle Carnicerías, del 19 al 30 de octubre.

- El Ayuntamiento talaverano convoca también el Certamen Nacional de Cerámica "Ciudad de Talavera 1998". Las obras deben presentarse en la Sala de Exposiciones de la Escuela de Artes, en la calle Segurilla, s/n del 5 al 16 de octubre. Se establece un primer premio de 700.000 pesetas y un segundo de 300.000 pesetas.

#### **TOLEDO**

MULTICINESM<sup>a</sup>CRISTINA SALA 1: "SALVAR AL SOLDADO RYAN".P: 17:45, 19:30 SALA 2: "LA TRAMA"

SALA3: "PRINCIPE DE LA ALHAMBRA".P: 17:00, 18:20 "ELAMOR ES EXTASIS".P: 20:00, 23:00 SALA4: "GODZILLA" Pases: 17:00, 20:00 y 23:00

**MULTICINESMAYORAL** SALAA: "DR. DOLITTLE"
SALAB: "MAFIA"
SALAC: "SPECIES 2". P: 17:30

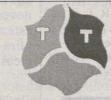
"UNAMOR POR DESCUBRIR". P: 20:10, 22:45
SALAD: "SEIS DIAS Y SIETE NOCHES"
P: 17:30, 20:10 y 22:45.

#### **TALAVERADELAREINA**

MULTICINESCALDERON SALA 1: "SALVAR AL SOLDADO RYAN"P: 17:30, 21:30 SALA 2: "DR. DOLITTLE"" SALA 3: "UN HOMBRE LOBO AMERICANO EN PARIS" P: 17:30, 20:30 y 22:45.

TORRIJOS MULTICINES BENIDORM: Cerrado por obras

#### DIDDVISIONES



#### **TELETOLEDO**

10:00 Teleagenda 11:00 Local Media Shop 12:00 Teleagenda 13:00 Local Media Shop 15:30 Toledo al dia. 1ª ed. 18:30 Final feliz 19:15 Pasaporte caribeño 20:00 Las recetas de J.J. Castillo 20:15 Documental 20:30 CLM al día 20:40 Héroes del aire 21:10 Documental 21:30 Toledo al día. 2ª ed. 22:15 Jesús Mariñas en TT 23:30 Documental



Teleagenda

Canal 4 Toledo 10:00 Agenda del empleo

12:00 Sólo noticias 14:00 Documental 14:30 Canal 4 Noticias 17:00 El mundo de Jocallito 18:00 Canal 4 Noticias 19:30 vivir la moda 20:00 El mundo en m. hora 20:30 Canal 4 Noticias

21:30 CLM al dia 21:40 Fútbol 23:30 Canal 4 Noticias 00:35 Bloomberg

#### CANAL DIOCESANO

06:00 Tesoros de la Iglesia 07:00 Vayan por el mundo entero 07:30 Testigos de Jehová 08:00 Nuestra misión: la misericordia 08:30 Rosario de Tierra Santa 08:45 Letanias 09:00 Lo mejor de la Madre Angélica en vivo 10:00 El plan de nuestro Padre 11:00 Estelares de EWTN 12:00 Contemplación 12:30 Clabaré 13:00 Gerbert

13:30 Fe práctica en la divina providencia 14:00 Misa desde el Monasterio de Nuestra Señora de los Ángeles 15:00 Mensaje 15:30 Búsqueda de la

oración 16:00 The abundant life 17:00 Te amé tarde 17:30 Creo en la Santa Iglesia Católica 18:00 Estelares EWTN 19.00 La alianza de amor 19.00 La alianza de amor con la Virgen María
19:30 La gloria del papado
20:00 Tesoros de la Iglesia
21:00 Divina Misericordia
21:15 Hablemos de la fe
21:30 Viva su vida en Cristo
22:00 Pueblo de Dios
22:30 Ultimas preguntas
23:00 De cara al tercer milenio

milenio 23:30 Misa desde el Monasterio de N. Sra. de los Ángeles 00:30 En el principio

01:00 La vida en abundancia 02:00 Los pecados capitales 02:30 Un llamado a la 03:00 Rosario de las Santas

Escrituras 03:30 Los salmos en la vida del Rey David 04:00 En concierto 05:30 Cultura en crisis

#### AGENDA CULTURAL-

#### **MUSEOS**

La Tribuna

#### TOLEDO

Museo de Santa Cruz:
- Miguel de Cervantes, 3. Tlfno. 221036
Museo de Arte Contemporáneo:
- Bulas Viejas, 15. Tfno. 227871
Museo de los Concilios:
- San Clemente, 4. Tfno. 227872
Tallor del Mero Museo de los Concilios:
- San Clemente, 4. Tfno. 227872

Taller del Moro
- Taller del Moro, s/n. Tfno. 227115

Casa Museo del Greco
- Samuel Leví, 3. Tfno. 224046

Monasterio de San Juan de los Reyes
- Reyes Católicos, 21. Tfno. 223803

Museo de la Fundación Duque de Lerma
- Hospital de Tavera. Vega Alta, s/n. Tfno. 220451

Museo de Santo Domingo el Antiguo
- Plaza de Santo Domingo el Antiguo. Tfno. 222930

Museo Sefardí - Sinagoga del Tránsito
- Samuel Leví, 3. Tfno. 223665

Museo Tesoro Catedralicio
- Catedral. Arco del Palacio. Tfno. 222241

Parroquia de Santo Tomé
- Plaza del Conde, 1. Tfno. 256098

Sinagoga Santa María la Blanca
- Reyes Católicos, 4. Tfno. 227257

Museo del Ejército
- Cuesta de Carlos V, s/n. Tfno. 221673

TALAVERA

Museo de Cerámica Ruiz de Luna
- Plaza de San Agustín, s/n. Tfno. 800149

EL TOBOSO

Casa de Dulcinea
- José Antonio, s/n. Tfno. 197288

GUADAMUR

Museo de Costumbres y Artes Populares de Mon Toledo Museo de Costumbres y Artes Populares de Montes de

- Ermita de San Antón. Tfno. 370301

ESQUIVIAS

Casa de Cervantes
- Plaza de Cervantes, s/n. Tfno. 546632

ILLESCAS

Hospital Nuestra Señora de la Caridad
- Cardenal Cisneros, 2. Tfno. 511625 **CONSUEGRA** 

Museo Arqueológico (Plaza de España)
VILLACAÑAS
Museo de la Tía Sandalia (Tfno. 160428)
Museo del Silo (Sol, s/n. Tfno. 160428)
NAVAHERMOSA
Museo Etnológico (Tfno. 410111) Museo Etnológico (Tfno. 410111)

#### **EXPOSICIONES**

#### **TOLEDO**

Archivo Histórico Provincial

-C/Trinidad, 10. Exposición "Paneles y palabras", que recoge los trabajos de Luis Pablo Gómez y Jesús Cobo. Hasta el 27 de septiembre.

Centro Cultural Caja Rural

- C/ Coronel Baez s/n. A partir del día 14 acogerá dos exposiciones de pintura de Tomás Jerez e Isabel de Lucas.

Museo de Arte Contemporánea

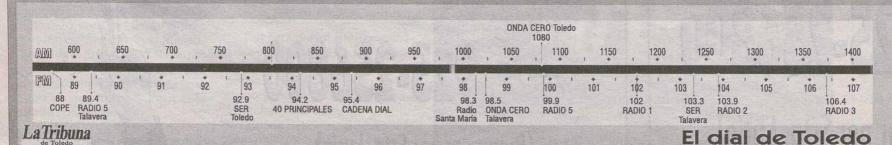
-Pintura del Grupo GOMA

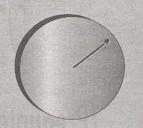
Mezquita de Tornerías

- Tornerías, 21. Exposición de trabajos de Marcela Navascués. Septiembre y octubre.

Galería Tolmo

Exposición de pintura, escultura y obra gráfica de Gustavo Torner. Del 18 de septiembre hasta el 14 de octubre





### La Tribuna

#### de Toledo

Depósito Legal: TO-1903-1997 **EMPRESA EDITORA** Publicaciones de Toledo S.L.

Editor: Oscar San Martín Carrascosa Director: Luis Resola Alcalde Redactora Jefe: Mónica Ormaechea Cobeaga

Redacción Toledo: Arsenio Ruiz Castellanos, Mar Vázquez Jurado, Ramón de Juan García, Yerma Azofra García.

> Fotografía: Moisés Soto López

Coordinadora de ediciones: Oliva Carretero Ruiz

Agencias informativas: Efe, Fax Press y Mencheta

Departamento de Administración: Lucia Villa Gutiérrez Redacción, administración suscripción y publicidad: c/Donantes de Sangre, nº 1, 3ºA 45005 TOLEDO Teléfonos: 25 68 00 - 25 69 68 25 74 89 Torsing Fax: 25 70 89

> Jefe de Publicidad: Antonio López López

Departamento de Publicidad Miguel Angel Santamaría García

Departamento de Diseño: David Rebato Santos

#### Publicidad nacional: NOVOMEDIA, S.A.

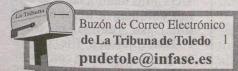
Presidente: José Manuel Rodrigo Director General: Eliseo Soria Madrid: José Manuel Calvo Paseo Recoletos, 14-3ª (28001). Telf: 337 38 03-337 32 20. Fax: 337 38 01.

Barcelona: Ramón Domínguez. Avda. Diagonal 640 (08017). Telef: 405 93 94. Fax: 405 93 61 Valencia: José V. Sánchez Beato. Embajador Vich, 3 (46002). Telef:

351 77 76. Fax: 351 81 01 Bilbao: Juan Luis González. Alameda Mazarredo, 6 (48001) Tfno: 424 46 05. Fax: 424 10 58 Sevilla: Manuel Blázquez. Avda. de la Palmera, 21, Autovía Madrid-Cádiz.

Km 550 (41700) Tfno: 469 20 03 Fax: 469 21 03

> Imprime: Editorial Contacto S.L.



#### Firma invitada

Los obispos vascos, con Setién a la cabeza, piden «altura

de miras y flexibilidad», pero sólo se lo piden a una parte:

el Gobierno de Madrid y los partidos políticos

# El anuncio

#### CARMEN FERRERAS

o creí que los asesinos, lo extorsionadores, los secuestradores, no imponían sus condiciones. ETA lo ha hecho, rebasando los límites de la Constitución, del Estatuto de Autonomía y hasta de la Ley de Amejoramiento del Fuero de Navarra. Y porque no hay más marcos legales que ponerse por montera, sino también lo habrían hecho. Si no fuera por las elecciones en el País Vasco, si no fuera por la declaración de Estella, si no fuera por la última y gloriosa andanada de Arzallus, yo también hubiera celebrado el anuncio de tregua hecho por ETA. Pero se dan tantas circunstancias interesadas, que me impiden el júbilo con que otros se han tomado el asunto. Si se hace lo que ellos dicen hay tregua, de otra forma se vuelve a las andadas. ¿A eso le llaman un gesto de buena voluntad?. Denme la independencia, pongan pasta encima de la mesa, acérquenme los presos como señal de buena voluntad, ¿y qué más?. Pues, bájense los pantalones, déjense dar... un azote y luego a permitir que el iracundo y lenguaraz Arzallus hable de una victoria personal, de un acierto político de los nacionalistas vascos, enarbolando la bandera de la paz contra la que tantas veces ha atentado, sobrepasando los límites de la dignidad y de la paciencia nacionales. Arzallus, que ha hecho del insulto permanente al sur, representado por todos los españoles de buena voluntad y el gobierno de Madrid, representado por los partidos mayoritarios democráticamente elegidos, parte importante de su discurso. Esos discursos que recuerdan, por el tono, el fondo, y la forma, aquellos del nacional socialismo salidos del altavoz del tercer Reich. Los obispos vascos, con José María Setién a la cabeza, piden «altura de miras y flexibilidad», pero sólo se lo piden a una parte: el Gobierno de Madrid y los partidos políticos. De las condiciones impuestas por ETA no dicen nada. ¿A eso es a lo que Setién ha otorgado un carácter espiritual?. Pues que baje Dios y me lo aclare. O soy muy cerrada o no tengo suficiente buena voluntad, o simplemente soy una incrédula de tomo y lomo. El caso es que las cosas no me encajan. Y eso que esta vez me he dado un tiempo, no he querido reaccionar a vuelta de noticia. La altanería de Arzallus, las condiciones impuestas por ETA y cierto desconcierto generalizado, me impiden ver las cosas claras. Además, en el anuncio hecho por ETA, la organización criminal habla tan sólo de tregua, no del abandono definitivo de las armas. Ni en eso se parecen al IRA, en cuyo espejo han querido mirarse para hacer un anuncio que tampoco ha llegado en el momento más adecuado. Si no fuera por lo que es.



**GERRY ADAMS** 

lider del Sinn Fein: «Hace falta que alguien tiende puentes».

AL GORE

vicepresidente EEUU: «Clinton ni dimitirá, ni debe hacerlo».

ANTHONY HOPKINS

actor: «Para ser actor hay que estar un poco loco».

D A V I D

**COPPERFIELD** 

mago: «Si viviera Houdini, sería mi agente». LOUIS VAN GAAL

entrenador del Barcelona: «Me quito el sombrero ante mis jugadores».

FELIPE GONZALEZ ex presidente del Gobierno: «La Casa Blanca evaluó seriamente la tregua mientras Aznar hacía de Tarzán en la selva».

**JOAQUINALMUNIA** secretario general del PSOE: «Barrionuevo y Vera no son moneda de cambio para canjearlos por terroristas».

# rendiendo a fabricar la paz

**JACINTO** PEREZ IRIARTE

e incluso lijó, las aristas de su propio discurso; lo mismo políticos de aparato y de cartel, emerresabiados; que proterroristas proféticos y alienados, secundarios y sanguíneos; que jueces, obispos y periodistas. La expectativa de paz nos había sumido a todos en un sueño, de modo que estábamos dispuestos a aceptar la posibilidad de que fuera un engaño con tal de disfrutar de una paz virtual. Era un sueño cauteloso, de esos que se hacen sin quitarse la ropa y manteniendo un ojo abierto. Pero suficiente como para confirmar que el lenguaje es superior a la lengua. El primero contiene el pensamiento de los seres humanos, que utilizan ala segunda como mera herramienta para transmitirlo. Dice Johan Galtung, uno de los más notables estudiosos científicos de la paz, que la utilización de la palabra paz, «es en sí misma un elemento productor de paz, al aportar una base común, un sentimiento de comunión de propósitos que puede preparar el terreno para ulteriores vínculos más fuertes». Los aproximadores de toda negociación de paz, esas gentes que luego se convierten en candidatos al Nobel, no son unos seres dotados de mayores dosis de paciencia que el resto de los mortales, sino conocedores de las estrategias humanas y del lenguaje que las expresa. Ellos empiezan a trabajar cuando se detecta un

e repente, todo el mundo limó,

bandos en conflicto, poco importa en ese momento ni su motivación ni su objetivo. Los negociadores tratarán de reducir de inmediato el espectro del lenguaje diferencial y potenciar el común, es decir, eliminar o atenuar las palabras que separan y potenciar las que unen. Por eso los documentos de paz son tan sutiles que a veces no dicen nada apreciable. Los negociadores saben, sin embargo, que su objetivo es lograr como se aun documento que firmen los implicados en la contienda, cualquier cosa que sea lo que diga el documento. Es la firma en sí lo que va a mover posteriormente la evolución de la realidad. ¿Qué es lo que ha ocurrido? ¿Han sido los técnicos de la negociación los protagonistas gloriosos del resultado final? Más bien lo que ha ocurrido es que los negociadores han hecho simplemente su trabajo: interpretar los deseos y aspiraciones de la sociedad. No siempre sale bien ni todos saben hacerlo. Justo sería conceder un periodo de aprendizaje, si no fuera porque la sociedad no está para experimentar en el ámbito de la lucha contra el terrorismo como si se tratara de la reforma del IRPF. La actitud inicial de limar lenguaje por parte de todos es un simple reflejo, en absoluto programado, de querer la paz. Es el primer paso del consenso, un paso ofrecido sin condiciones por

ánimo común de paz en los dos la voluntad general. Ahora bien, con el consenso lo que ocurre no es que todos los gatos sean pardos, sino que se sobrepone la condición general de gatos sobre el color diferencial de cada uno de ellos. En suma, nada es más razonable en la vida de los humanos que consensuar. Los pasos siguientes no son tan difíciles que sólo la necesidad de hallar la paz obliga a no desistir. Porque el nacionalismo en su conjunto (radicales y moderados juntos) apela a una construcción de la política como un edificio de símbolos que no están registrados en la ciencia política convencional. Uno no es nacionalista, sino que se siente nacionalista. El nacionalista es ambiguo porque su lenguaje político es imposible. Toda discusión se convierte para él en descalificación o linchamiento, de modo que luego construye su discurso desde su propia derrota, como analiza Juaristi. Contra eso no hay nada que hacer, sólo comprender, como viene haciendo la Iglesia. Pero el negociador ha de hallar ahora la ciencia suficiente para encontrar un lenguaje, aunque sea provisional y sentimental, que permita acabar con la violencia. La negociación no es una cuestión de cesiones y concesiones. El problema del negociador va a seguir siendo un problema de lenguaje: cómo responder a las expectativas de una sociedad fortalecida en el dolor que quiere desplegar su fabuloso potencial, pero que corre el enorme riesgo de substituir la violencia ya derrotada de los matones por otra violencia estructural.



De la cifra global de la deuda autonómica, 2,74 billones de pesetas corresponden a préstamos y créditos, la mayoría de ellos a medio y largo plazo contraídos con bancos

El endeudamiento de la región pasó de 78.000 a 79.000 millones de pesetas

# CLM aumentó su deuda en un 1,2% en el primer trimestre

La Comunidad de Castilla-La Mancha incrementó su deuda en un 1,2 por ciento en el primer trimestre del año 1998, respecto al mismo periodo de 1997, con lo que el endeudamiento acumulado por la región pasó de los 78.000 a los 79.000 millones de pesetas, según los últimos datos del Banco de España.

#### Efe-Madrid/Toledo

Por su parte, las comunidades de Baleares, Canarias, Navarra y Madrid fueron las cuatro únicas en las que decreció el endeudamiento durante el primer trimestre del año, en tanto que la deuda aumentó más en Cantabria (24,0 por ciento) y Andalucía (22,7).

Según los últimos datos del Banco de España, el mayor descenso se registró en Baleares (un 14,5 por ciento), seguida de Canarias (un 14,1 por ciento), Navarra (3,1 por ciento) y Madrid (2,9 por ciento).

El endeudamiento del conjunto de las comunidades autónomas, incluidos sus organismos autónomos administrativos y similares, se situó en el primer trimestre del año en 5,26 billones de pesetas, lo que su-pone un incremento del 7,5 por ciento respecto al mismo periodo de 1997, cuando era de 4,89 billones. Este incremento contrasta con la bajada del 3,3 por ciento de la deuda acumulada durante el primer trimestre del año por las corporaciones locales -ayuntamientos, diputaciones, cabildos y consejos-, que ascendió a 3,01 billones, frente a los 3,12 billones del mismo periodo de 1997.

#### Cataluña, la comunidad más endeudada

Cataluña, con 1,4 billones de pesetas, es la comunidad que tiene un mayor volumen de deuda y la única que supera el billón, por delante de Andalucía, con 982.000 millones, la Comunidad Valenciana, con 601.000 millones, y de Madrid, con 502.000 millones.

De la cifra global de la deuda



El Banco de España ha hecho público el endeudamiento de las regiones.

autonómica, 2,74 billones de pesetas corresponden a préstamos y créditos, la mayoría de ellos a medio y largo plazo contraídos con bancos, al igual que ocurre con las entidades locales. La mayor parte del endeudamiento de las corporaciones locales, en concreto 2,34 billones de pesetas, corresponde a los ayuntamientos, mientras que las diputaciones, cabildos y consejos insulares acumulan una deuda de 674.000 millones.

# La Junta edita el Anuario Estadístico de Castilla-La Mancha 1996-97

#### La Tribuna

La Junta de Comunidades acaba de editar el Anuario Estadístico de Castilla-La Mancha 1996-97, que se encuentra disponible tanto en papel como en soporte informático, además de su consulta a través de Internet en la página web de la Administración regional, en la dirección http/www.jccm.es.

En las primeras páginas del volumen impreso, de más de 500, el consejero de Economía y Hacienda, Isidro Hernández Perlines, en su texto de presentación, que sirve de introducción a la obra, explica que toda la información que forma el anuario procede de las diferentes estadísticas oficiales.

Este amplio trabajo estadístico se divide en diecisiete apartados, a su vez subdivididos en varios subíndices.

jeto de Estudio en el Anuario nuza mediante el estudio de la Estadistico de Castilla-La Mancha 1996-97 comienza en la descripción del Medio Físico, tanto en lo que concierne al territorio como a la climatología. Otro apartado se dedica a la población, considerándola en su Estructura y Evolución; el movimiento natural de la población; las migraciones interiores; las migraciones exteriores, y las proyecciones a propósito de la pobla-

El tercer capítulo dedicado a la Contabilidad regional, la estudia en función de sus agregados económicos; los agregados económicos por ramas de actividad; la cuenta de renta de los hogares; y la cuenta de ingresos y gastos de las administraciones Públicas territoriales, y el Producto Interior Bruto.

El cuarto epígrafe, dedicado

La relación de materias ob- al mercado de trabajo, lo desmepoblación de 16 y más años; la población activa; la población ocupada; la población parada; la población inactiva; la población contada a parte; el Movimiento laboral registrado y otras estadísticas de empleo.

El quinto capítulo aborda el sector agrario mediante sus datos económicos; producciones, la encuesta de explotaciones ganaderas; el censo de maquinaria agrícola en uso, y el censo agrario.

El título VI aborda los datos de Industria y Energía, mediante la subdivisión en Industria, energía y minas. Los datos de construcción y vivienda dan forma a otro de los capítulos, lo mismo que los de transportes y comunicaciones.

Otros capítulos se centran en los servicios, precios y salarios;



Portada del Anuario Estadístico.

fianzas; el sector público; el comercio exterior; enseñanza; sanidad; censo electoral, y tri-

### El personal del INEM trabajó casi 55.000 horas extraordinarias en 1997

#### Efe-Madrid

El número de horas extraordinarias trabajadas por el personal laboral del Instituto Nacional de Empleo (INEM) durante 1997 fue de 54.963, un 15,9 por ciento más que en 1996, año en el que alcanzaron las 47.418, informaron a Efe fuentes de ese organismo au-

Sólo los servicios centrales del INEM realizaron 6.798 horas extraordinarias, debido -según las fuentes mencionadas- a que ciertas tareas que correspondería realizar a las comunidades autónomas se ejecutaron en Madrid. Precisaron a Efe que en algunas épocas del año, como en diciembre, suele concentrarse demasiado trabajo en labores como la gestión de expedientes de la Fundación para la Formación Continua (FOR-

Las mismas fuentes añadieron que normalmente las horas extraordinarias se realizan en situaciones «muy precisas y puntuales» por la acumulación de tareas, que requieren por tanto ser finalizadas por el personal que las inició. Carecería por tanto de sentido -agregaron- que el INEM contratara empleados sólo para esas labores, ya que le resultaría muy costoso tenerles que formar para trabajos tan breves y específicos e indemnizar luego al terminar su relación laboral.

#### Provincias con mayor volumen de horas

Por provincias, Granada registró el mayor volumen de horas extraordinarias trabajadas (3.747), seguida de Madrid (3.543), Barcelona (2.797), Baleares (2.435), Tenerife (2.284), Málaga (2.264), Sevilla (2.170) y Córdoba (2.098). A continuación, Las Palmas (1.861), Badajoz (1.858), Valencia (1.782), Cáceres (1.686), Cádiz (1.623), Huelva (1.408), Jaen (1.383), Almería (1.314) y Zaragoza (1.007).

Las localidades con menos horas extraordinarias trabajadas en el INEM fueron Navarra (80), Burgos (115), La Rioja (140), Soria (178), Cantabria (179), Zamora (211), Palencia (221), Castellón (231), Segovia (272), Guadalajara (279) y Albacete (287).

Por su parte, fuentes de UGT, tras denunciar el «altísimo volumen de horas extraordinarias» realizadas en el INEM, dijeron a Efe, que éstas podrían evitarse con la contratación de más trabajadores.

Aznar, que por la mañana acudió a un torneo de padel, se reunió en la tarde de ayer con los dos vicepresidentes y tres ministros del Gobierno



El Gabinete también trató el calendario de reuniones con los partidos políticos

# Aznar analizó ayer la tregua de ETA con cinco ministros

El presidente del Gobierno, José María Aznar, se reunió poco después de las siete de la tarde de ayer con los dos vicepresidentes y tres ministros de su Gabinete en el Palacio de la Moncloa para estudiar el anuncio del cese de la violencia por parte de ETA, según fuentes de Moncloa. A la reunión asistieron, además del presidente, el vicepresidente primero y ministro de la Presidencia, Francisco Alvarez Cascos; y el vicepresidente segundo y ministro de Economía, Rodrigo Rato; así como el ministro del Interior, Jaime Mayor Oreja; el ministro para las Administraciones Públicas, Mariano Rajoy; y el ministro de Industria y portavoz del Gobierno, Josep Piqué.

El jefe del Ejecutivo tenía previsto tratar además con los miembros de su Gabiente el calendario de reuniones que iniciará esta semana con representantes de las principales fuerzas politicas para analizar el anuncio de la banda armada, según informaron a Efe fuentes de

Estas mismas fuentes precisaron que desde Presidencia mantienen además contactos con los partidos políticos con el fin de ir avanzando en la confección de las reuniones de sus representantes con el presidente del Gobierno.

El presidente del Gobierno, José María Aznar, señaló ayer que trabajaría «toda la mañana y toda la tarde», «solo y acompañado» en el análisis y toma de decisiones tras la tregua indefinida anunciada por ETA.

Aznar, que presenció la final de la II Copa Presidente del Padel en el Club de Campo, hizo estas declaraciones a la prensa tras la ceremonia de entrega de trofeos, y explicó que «he estado toda la mañana trabajando y voy a estar toda la tarde, así que dos horas sin trabajar está muy bien», en

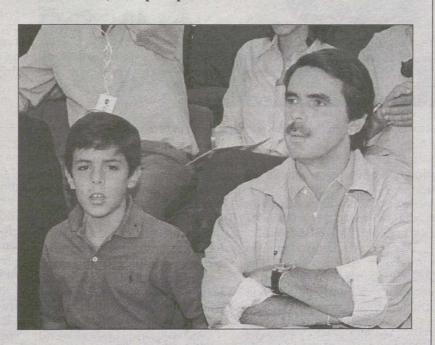
Efe-Madrid presenció junto a su hijo pequeño, Alonso, y su hija, Ana.

Aznar, quien adelantó un día el regreso a España de su gira por Colombia y Perú, fue recibido el sábado r por el Rey Juan Carlos en su despacho del Palacio de la Zarzuela media hora después de haber aterrizado en

Las reacciones políticas se han sucedido durante las últimas horas, y entre ellas las del ministro del Interior, quien, en sendas entrevistas publicadas en El Correo y El Diario Vasco afirma que «el Gobierno y todos nos tenemos que volcar para que esto sea algo definitivo» y asegura que el Ejecutivo está preparado para afrontar el pro-

El portavoz de Interior del PP en el Congreso, Ignacio Gil Lázaro, hizo un llamamiento a la responsabilidad y el consenso de todas las fuerzas para adoptar actitudes que favorezcan el consenso, y reprochó las declaraciones que han hecho algunos dirigentes socialistas.

Gil Lázaro, en declaraciones a Efe, se refirió a las declaraciones que ayer hizo el ex presidente del Gobierno Felipe González, quien criticó en referencia al partido de pádel que Bolonia (Italia) la actitud del



Aznar junto a su hijo pequeño presenció ayer un partido de padel.

Gobierno ante el anuncio de tregua, y consideró que sus «contradicciones» le convierten en «un tarzán de la bufonada».

Aseguró que los socialistas «no deben perder la perspectiva», e insistió en que el presi-dente del Gobierno, José María Aznar, ha promovido una «importantísima» iniciativa de diálogo con los demócratas para estudiar las posiciones de cada partido en relación con la tre-

Por su parte, el secretario de Política Autonómica del PSOE, Ramón Jáuregui, manifestó que la Constitución y el Estatuto de Autonomía son un marco válido y tienen el «dinamismo y recorrido» suficiente para dar cabida a todas las aspiraciones políticas. Jáuregui, en declaraciones a la Cadena COPE, consideró que no es momento de entrar en discusiones sobre la necesidad o no de reformar la Constitución.

#### El ex-etarra Sueskun cree que ETA dejará las armas si acercan a los presos vascos

Efe-Barcelona

El ex miembro de ETA Mikel Sueskun cree que la organización terrorista podría dar un nuevo «gesto significativo» antes de Navidad, como el anuncio del abandono definitivo de las armas, si el Gobierno responde con gestos como el acercamiento de los presos a Euskadi.

En declaraciones a TV3, Sueskun dijo sobre un posible proceso negociador para la pacificación de Euskadi que «los pasos deben ser continuos. De la misma forma que se puede acercar a los presos, ETA debiera dar una conformidad, que no va a ser de un día para otro, pero sí de aquí a Navidad pudiera hacer un gesto más significativo».

En su opinión, este gesto de la banda terrorista pasaría por «hacer una declaración de que dejaría las armas definitivamente si ve que el Gobierno, verdaderamente, está actuando con hechos de forma coherente para llegar a la pacificación».

Este ex miembro de ETA, que estuvo cinco años encarcelado por intervenir en los preparativos de un atentado, considera que también ha influido en el anuncio de la tregua el hecho de que los miembros de la Mesa Nacional de HB fueron encarcelados y puestos en libertad condicional en pocos días lo que, a su juicio, pudo pesar en el ánimo de los presos de ETA.

«Entiedo que eso ha hecho recapacitar a muchos presos (de ETA) y, aunque no lo hayan exteriorizado, sí que lo han hecho llegar al mundo del MLNV, como es HB, la propia ETA y ha dado lugar a que desconfien muchas de las personas que dirigian la Mesa Nacional».

### Borrell dice que la tregua debe afrontarse con prudencia

Efe-Gavá

El candidato del PSOE a la presidencia del Gobierno, Josep Borrell, dijo ayer que la tregua ofrecida por ETA debe afrontarse con «prudencia y mucha discreción, sin fijar posiciones

que cierren o abran alternativas». Borrell, que hizo estas declaraciones antes de pronunciar un discurso durante la Fiesta de la Rosa organizada por el PSC en Gavá, ha destacado que «desde el PSOE queremos contribuir al proceso de paz, pero hay que tener mucha prudencia y mucha

discreción».

El candidato socialista ha remarcado que «hay que contribuir a la paz sin anticipar ni hacer declaraciones altisonantes» y ha agregado que «la obligación de todos es tener mucha prudencia, dar tiempo al tiempo y trabajar mucho, pero en silencio».

«A partir de ahora se puede hablar de todo lo que quepa en el marco del diálogo democrático. Hay que moverse dentro de las reglas del juego político, como hemos establecido nosotros mismos en la Constitución», añadió el candidato socialista a la presidencia del Gobierno.

### Atutxa pide que no se utilicen las elecciones vascas para frenar el proceso de paz

**Efe-Guenes** 

El consejero de Interior del Gobierno Vasco, Juan María Atutxa, pidió ayer que no se utilice la convocatoria de elecciones en el País Vasco para paralizar la adopción de decisiones que favorezcan el final de la violencia.

En un acto celebrado en el municipio vizcaino de Güeñes, el consejero consideró una «lastima» que se pudiera paralizar un proceso que, en su opinión, es «irreversible» y en el que el pueblo vasco ha puesto una gran

esperanza. Atutxa sostuvo que si se dice que no hay que capitalizar todo lo referido a la violencia y su posible final, «debieramos dejar a un lado las elecciones y cualquier tipo de consulta popular que no estuviera directamente vinculada con este proceso de paz».

Tras rechazar mezclar las cosas, Atutxa se remitió a las manifestaciones hechas en Perú por José María Aznar en el sentido de que el Gobierno demostraría su flexibilidad, si se detecta una consolidación de la tregua. Respecto a la posibilidad de que entre las medidas del Gobierno pudiera darse una reforma de la Constitución, Atutxa manifestó que «todo cabe y todo es escuchable» desde el respeto a las reglas democraticas. «No hay tabús, no debe haberlos», dijo el consejero, quien insistió que la propia carta m

agna prevé esa posibilidad. Juan María Atutxa dijo desconocer el contenido de una hipotética oferta del Gobierno español a ETA, en el caso de que el alto el fuego se consolide, tal y como señaló ayer en entrevistas a medios de comunicación vascos el ministro de Interior, Jaime Mayor Oreja.

El signo de la votación no se puede saber por la libertad de voto de los nacionalistas

# Romay dice que la actual Ley del aborto defiende los intereses de todos

Efe-Carballo

El ministro de Sanidad, José Manuel Romay Beccaría, señaló ayer, en cuanto al debate sobre la ampliación del aborto que tendrá lugar en el Congreso, que «no debemos modificar la situación que tenemos porque esa es la mejor manera de defender los intereses de todos los españoles».

El ministro, que visitó la Feria Industrial, Comercial y de Servicios Feiraber 98 en Carballo, dijo que se remitía sobre este asunto a lo que viene defendiendo el Partido Popular.

En este sentido señaló que «estamos por que se mantenga la situación en ese tema. Entendemos que no hay una demanda social para cambiarla, por lo tanto se debe mantener esa situación, aparte de los criterios de conciencia de cada uno que son muy respetables».

La diputada y alcaldesa de Málaga, Celia Villalobos (PP), admitió ayer que aunque no coincide con la «idea global» de su partido sobre el aborto, cumplirá «por coherencia política» el programa electoral popular durante el debate para su ampliación previsto para el próximo

Villalobos, que acudió a la conmemoración del 78 aniversario de la fundación de la Legión Española en la localidad malagueña de Ronda, aseguró a Efe que «me presenté a las elecciones con un programa y lo voy



Romay Beccaría dice que no ha demanda social para ampliar el aborto.

a cumplir, al margen de la opinión personal que yo pueda te-

«Por coherencia política voy a votar lo mismo que en la anterior ocasión: 'no'», subrayó.

Por su parte la diputada nacional de IU María Jesús Aramburu manifestó a Efe que confia en «ganar la batalla a la irracionalidad» durante el debate que se producirá el martes en el Congreso de los Diputados sobre la ampliación de los supuestos para la interrupción del

Aramburu, que será la ponente de su grupo en la discusión sobre el aborto, dijo que los días previos a este debate deberían ser de «gran esperanza e ilusión», lo que no ha sido posible por la «distorsión» que han provocado algunas voces «de un tono demasiado alto», aunque espera que «recuperen la cordura».

El debate sobre la ampliación de los supuestos del aborto debe provocar, según la diputada, que «volvamos a tener la convivencia pacífica y de debate en el marco de la normalidad».

Tras asegurar que lo que se está planteanado es una ley que «ampare» los derechos de las mujeres, Aramburu se refirió a

las críticas de la Conferencia Episcopal, que sitúa a los defensores de esta ampliación del aborto en «la amenaza y el chantaje, llamando asesinos a quienes son sólo víctimas», indicó.

«El asunto es que caen sobre las espaldas de las mujeres grandes cargas familiares, que tienen que resolver en algunos casos clandestinamente e ilegalmente porque no hay una ley que proteja sus derechos individuales», explicó la diputada.

Aramburu hizo un llamamiento a la Iglesia para que recupere la «cordura» y asuma la función que tiene encomendada en la sociedad, que «no es la de dividir al país», subrayó.

#### Incertidumbre en la votación

La libertad de voto que los partidos nacionalistas CiU, PNV y CC han dado a sus diputados motivará que se mantenga hasta el mismo día de la votación la incertidumbre sobre la aprobación de una ampliación de los supuestos de aborto en la sesión plenaria mañana. El pleno debatirá ese día tres iniciativas del PSOE, IU y Nueva Izquierda-Iniciativa per Catalun-ya que plantean esa posibilidad, aunque sólo la proposición socialista puede prosperar, ya que las dos restantes generan un mayor rechazo por considerar un mayor número de diputados que lo que plantean es el aborto libre.

#### La mayoría de los españoles no aceptaría cambios en la Constitución

Efe-Barcelona

El 52'6 % de los españoles no admitiría que se modificase la Constitución para dar mayor autonomía al País Vasco, según refleja la segunda parte de la encuesta elaborada por la empresa Vox Pública que ayer publicó El Periódico de Catalunya.

La primera parte de la muestra, elaborada entre 800 personas y publicada el sábado, reflejaba que un 55 % de los ciudadanos aceptarían negociar con ETA si la tregua se mantiene al menos dos meses.

Frente al 52'6 % de consultados que se opone a un cambio constitucional, destaca un «significativo» 34'6% que sí aceptaría ese cambio, según la

En este sentido, la muestra indica que un 79'5 % de los vascos, entre ellos el 65 % de los votantes del PP, y el 53 % de los catalanes sí que aceptarían que se revisase la Carta Magna para que Euskadi pudiese ampliar su autonomía.

La muestra también pone de manifiesto que un 85'8% de los españoles opina que la solución al conflicto del País Vasco deben negociarla todas las fuerzas políticas de España, y no únicamente las vascas.

#### Anuncian la creación de un "Estado Mayor" para coordinar las catástrofes

Efe-Madrid

El director general de Protección Civil, Juan San Nicolás, anunció a Efe la inminente creación de un «Estado Mayor», compuesto por jefes de la Guardia Civil, Policía, Ejército y Cruz Roja, para gestionar y coordinar los recursos humanos y materiales disponibles ante catástrofes naturales.

Esta Unidad especial, que contará con unas ocho personas bajo el mando de la Dirección General de Protección Civil, tendrá como misión analizar el problema, proponer decisiones y coordinar todos los efectivos cuando el Estado sea el responsable en las actuaciones para hacer frente a desastres como los ocurridos en Biescas o

En declaraciones a Efe, San Nicolás adelantó que esta iniciativa cuenta ya con el visto bueno de los responsables del Ministerio de Defensa, la Dirección de la Guardia Civil y de la Policía, así como de la presidencia de Cruz Roja. Ante una catástrofe-inundación, terremoto o grandes incendios- esta Unidad, se desplazaría al lugar del suceso.

## La financiación de la Sanidad no afectará a otras partidas

Efe-Carballo

El ministro de Sanidad, José Manuel Romay Beccaría, aseguró ayer que la financiación total de la Sanidad con cargo a los Presupuestos del Estado, acordada ayer por Gobierno y sindicatos, no afectará a otras partidas y «es beneficiosa para la Seguridad Social».

El ministro agregó que la Seguridad Social «se ve aliviada de tener que contribuir a la financiación de la Sanidad, que ya lo hace el Estado y, por lo tanto, se mejora la financiación de la Seguridad Social tam-

El acuerdo, señaló Romay, «es un paso adelante en esa línea de separar la financiación de las prestaciones de la Seguridad Social y en ese proceso de universalización de la asistencia sanitaria.

La Sanidad tiene garantizada con esta medida toda su financiación con cargo a los Presupuestos del Estado y a los impuestos, lo que es, subrayó el ministro, «una buena noticia

En cuanto al próximo debate en el Congreso sobre la ampliación del aborto, Romay se remitió a lo que viene diciendo el Partido Popular y en este sentido afirmó que «no debemos modificar la situación que tenemos porque esa es la mejor manera de defender los intereses de todos los españoles».

«Estamos -dijo- porque se mantenga la situación en ese

Entendemos que no hay una demanda social para cambiarla, por lo tanto se debe mantener esa situación, aparte de los criterios de conciencia de cada uno que son muy respetables», ha concluido.

### Pujol ofrecerá a Durán un puesto mejor en la lista

Jordi Pujol no quiere concurrir a las elecciones con la mala imagen que supondría llevar al líder de Unió, Josep Antoni Duran Lleida, en el número 8 de su candidatura, por lo que le ofrecerá la posibilidfad de que UDC ocupe puestos más relevantes en la lista, como el 3 y el

Pujol valoró ayer ante el Consell Nacional de Convergencia la decisión de sus socios de coalición de situar a Duran en el número 8 de la lista, el segundo que le corresponde a Unió, ante la negativa a que ocupara el segundo puesto que habían reclamado.

El presidente convergente reconoció ante la dirección de su partido que el octavo puesto no es un lugar apropiado para el líder del segundo partido de la coalición, porque evidencia

Efe-Bellaterra ante el electorado la división interna de CiU, y semostró dispuesto a ofrecer a Unió una vía

> El último pacto electoral reservaba para Unió los puestos 3, 8, 12 y sucesivos múltiples de cuatro, pero los dos partidos no han firmado todavía el acuerdo para las próximas autonómicas, por lo que se podrían introducir cambios, según ha reconocido en rueda de prensa el secretario general de CDC, Pere Esteve.

> Según algunos miembros del Consell, Pujol habló concretamente de ofrecer a Unió los puestos 3 y 4, que serían los que se repartirían Joan Rigol y Duran Lleida como primeros candidatos de Unió.

El Consell Nacional de Unió situó el sábado a Rigol en primer lugar porque es el candidato a presidir el Parlament, igual que en 1995.

Clinton y su entorno se preparan para hacer frente a la montaña de presuntas evidencias sobre la relación extramarital del presidente con la joven Lewinsky



La Tribuna

# INTERNACIONAL

El albanés Nano promete mano dura frente a los "golpistas" de Berisha

William MYERS

El Gobierno del sitiado primer ministro socialista, Fatos Nano, prometió luchar contra los «intentos de golpe de Estado de la pandilla criminal» del ex presidente Sali Berisha, en una sesión urgente después de la visita de una delegación occidental.

Lejos de abrir un diálogo con la oposición, como había pedido la delegación de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE) y el Consejo de Europa, Nano y sus ministros prácticamente declararon la guerra contra el Partido Democrático de Berisha.

«Las fuerzas de seguridad pública están decididamente protegiendo el orden constitucional y castigarán a los delincuentes», aseguró en el Consejo de Ministros el titular de Interior, Perikli Teta, según informó a Efe una fuente cercana a uno de los participantes en la reunión.

A Berisha el Parlamento, con mayoría absoluta del Partido Socialista de Nano, le quitó el jueves pasado la inmunidad parlamentaria.

Teta resaltó que la policía había logrado repeler ataques contra comisarías en Lezha y Fiere, a unos 90 kilómetros al norte y a 100 kilómetros al sur de Tirana, respectivamente, donde los asaltantes presuntamente pretendían hacerse con los arsenales.

#### Kohl y Schroeder luchan en la recta final de la campaña por el Este de Alemania

Emilio ARROJO

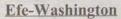
Helmut Kohl y su rival a la Cancillería, Gerhard Schroeder, se lanzaron el fin de semana en persecución de los doce millones de votos de la antigua Alemania comunista que serán claves para decidir el próximo domingo el ganador de las elecciones.

La espectacular remontada del canciller Kohl en los sondeos -a sólo dos puntos del favorito Schroeder- y el alto número de indecisos, sobre todo entre los germaorientales, han convertido la batalla por el este de Alemania en un codo a codo apasionante.

Kohl acometió la recta final de su campaña desde Dresden, y Schroeder lo hizo en Leipzig. EEUU conocerá hoy la declaración de 4 horas del presidente

# Clinton habló ayer, antes del vídeo, de sus logros

El presidente Bill Clinton destacó los logros económicos de su Gobierno en la víspera de la difusión del vídeo de su declaración jurada sobre Mónica Lewinsky, decidida por el comité Judicial de la Cámara Baja. Clinton recordó a la ciudadanía de EEUU que él ha trabajado afanosamente por su bienestar en los casi seis años al frente del país.



Clinton reiteró este fin de semana que ha hecho desaparecer el enorme déficit fiscal por primera vez en 30 años. El mandatario recibió el respaldo los legisladores negros durante una cena de la fundación de ese grupo (caucus) del Congreso, el sábado por la noche en Washington.

El representante demócrata negro ante la Cámara Baja Melvin Watt, de Carolina del Norte, dijo que «las políticas del presidente han beneficiado claramente a esta nación y a la comunidad negra. No lo olvidamos».

A ese acto se unió después el vicepresidente, Albert Gore, tras pronunciar un discurso en la cena benéfica anual de la



Bill Clinton.

Campaña de Derechos Humanos, donde unos 2.200 homosexuales y lesbianas expresaron su apoyo a la actual Administración demócrata.

Clinton y su entorno se preparan para hacer frente a la montaña de presuntas evidencias sobre la relación extramarital del presidente con la joven Lewinsky que ha decidido publicar el comité Judicial de la Cámara de Representantes hoy lunes, incluido un vídeo de más de cuatro horas. El vídeo, con la declaración jurada del presidente ante el Gran Jurado federal que investiga este escándalo, presentada a través de un circuíto cerrado de televisión el 17 de agosto pasado, fue entregada por el fiscal independiente Kennet Starr, junto con su informe, a la Cámara Baja el 9 de septiembre.

Todo Estados Unidos se enterará hoy de este testimonio por medio de las principales cadenas de televisión del país, algunas de las cuales han anunciado que repetirá la emisión en el mismo día, aún cuando son más de cuatro horas.

También hoy lunes se publicarán 2.800 páginas de material sobre el caso Lewinsky, que está siendo preparado a pocos pasos de la Casa Blanca. Estos documentos incluyen transcripciones del testimonio de la joven ex becaria de la Casa Blanca en el que detalla sus encuentros sexuales con Clinton en el despacho del mandatario, la Oficina Oval.

Mientras continúa la polémica, el legislador demócrata por Carolina del Norte W. G. «Bill» Hefner, dijo el sábado que el presidente ya ha admitido su relación con Lewinsky, por lo que no ve motivo para que se le quiera causar más daño.

#### Rugova pide que Kosovo sea "miembro asociado" de Yugoslavia

Efe-Pristina

Los albano-kosovares quieren garantizar para la provincia serbia de Kosovo el estatuto de «miembro asociado» de Yugoslavia, según la propuesta de solución provisional diseñada por la directiva independentista y divulgada ayer domingo en Pristina.

El diario «Koha Ditore» detalla la propuesta del equipo del «presidente» albanokosovar, Ibrahim Rugova, que difiere esencialmente del borrador del plan de paz de EEUU rechazado la semana que ayer concluyó.

De acuerdo con la oferta de Rugova, Kosovo sería «miembro asociado» de Yugoslavia con igualdad de derechos que sus dos repúblicas, Serbia y Montenegro. De no alcanzarse un acuerdo sobre el estatuto definitivo de la provincia en el periodo estipulado (de tres a cinco años), los albaneses lo decidirían por sí mismos en un referéndum.

La cúpula de Rugova rechazó el pasado jueves el plan de paz que proponía EEUU después de haber transigido con sus líneas generales durante quin-

La guerrilla del Ejército de Liberación de Kosovo (UCK), cada vez más debilitada por el acoso serbio, no participa en el equipo negociador y descarta el plan como «capitulación» albano-kosovar.

#### Los sindicatos preparan una huelga general que puede barrer a Boris Yeltsin

Sergio IMBERT

Con Rusia al borde de una explosión social por el doloroso impacto de la crisis, los sindicatos aceleran los preparativos de una acción de protesta general con la exigencia de la dimisión del presidente Borís

Vencido el pasado día uno el plazo límite dado por los gremios al Kremlin para que se abone la ingente deuda salarial a los trabajadores, la Federación de Sindicatos Independientes de Rusia (FSIR) convocó una huelga general para el siete de octubre próximo El objetivo de la acción es reclamar el pago y la compensación de la deuda salarial, depreciada a la mitad por la crisis y, por primera vez, plantear la salida de Yeltsin.

# Los debates de la 53 asamblea de la ONU se inician hoy

Efe-Nueva York

Más de 40 jefes de Estado o de Gobierno intervendrán a partir de hoy en el debate general de la 53 Asamblea General de las Naciones Unidas que presidirá el ministro de Relaciones Exteriores de Uruguay, Didier Opertti.

El debate general de la Asamblea sirve como tribuna pública a los dirigentes del mundo entero para exponer sus preocupaciones y llamar la atención sobre asuntos muy diversos, que van desde las turbulencias en los mercados emergentes, hasta las crisis internacionales.

De los 184 Estados miem-

bros de la ONU, se han inscrito en el debate 181, de los cuales 109 estarán representados por los ministros de Asuntos Exteriores. El primer orador será el ministro de Relaciones Exteriores de Brasil, Luiz Felipe Lampreia.

Le seguirán en la tribuna los presidentes de Estados Unídos, Bill Clinton; Suráfrica, Nelson Mandela; Burkina Faso, Blaise Campaoré; Uruguay, Julio María Sanguinetti; Sri Lanka, Chandrika Bandaranalke Kumaratunga, y el Reino Unido, Tony Blair, quien cerrará la sesión de la mañana.

Entre los oradores de la tarde se encuentra el presidente de Irán, Mohamed Jatamí, quien se dirige por primera vez a este foro desde su elección el año pasado, al igual que el jefe del Estado colombiano, Andrés Pastrana, quien hablará el miércoles.

#### Hasta el 2 de octubre

Los discursos terminarán el día 2 de octubre y hasta entonces, los representantes de los Estados y los gobiernos aprovecharán para desarrollar una intensa actividad diplomática con encuentros bilaterales y multilaterales para tratar a fondo los asuntos que les preocupan.



Las autoridades han expresado su pesimismo de encontrar más supervivientes en medio de las malas condiciones meteorológicas en la zona

Hasta el momento sólo han sido recuperados 25 cadáveres

# 17 personas se salvan en el naufragio de Filipinas



Hasta el momento han sido recuperados 25 cadáveres.

Ignacio DEE

Casi dos días después de que se hundiera el transbordador «Princess of the Orient», los equipos de rescate lograron encontrar ayer, domingo, con vida a 17 pasajeros más entre las grandes olas en la zona del desastre.

Sin embargo, las autoridades han expresado su pesimismo con respecto a la posibilidad de encontrar más en medio de las malas condiciones meteorológicas en la zona, situada a unas 50 millas naúticas al sur de Manila.

Junto a los 17 supervivientes de ayer fueron encontrados también cinco cadáveres más que elevan, hasta el momento, a 39 los fallecidos en el naufragio, mientras que los rescatados con vida son 311, de los 454 que iban en el «ferry», informó a Efe el jefe de operaciones de la Guardia Costera, Archie

Diez de los supervivientes rescatados ayer estaban cubiertos por una espesa capa de petróleo, después de permanecer en una mancha de crudo que se extendía a lo largo de diez kilómetros, y fueron llevados a un hospital en el poblado de Maragondon, en la provincia Cavite, al sur de Manila. «Puede usted decir que he-

mos presenciado un milagro (al poder rescatar a los supervivientes)», dijo Obille.

«Nos sorprendió verles capaces de andar a pesar de haber estado en el agua más de 36 horas», manifestó a Efe el enfermero Henry Mojica, del Hospital Municipal de Cavite, unos 40 kilómetros al sur de Manila.

El enfermero señaló que los rescatados estaban algo entumecidos después de haber nadado en las frías aguas del mar de China Meridional y que han empezado a mostrar algo de fiebre, aunque en general presentaban buen estado de salud.

Uno de los supervivientes, Jacinto Yana, de 43 años, tuvo que nadar durante trece horas antes de encontrar un trozo de madera donde poder descansar, agregó Mojica, quien indicó que los rescatados serían trasladados a un hospital de Manila.

Entre los últimos cadáveres encontrados está el de Herman Lee, un funcionario del Tribunal anticorrupción que decidió tomar el transbordador después de que se cancelara su vuelo a Cebú.

La naviera Sulpicio Lines era también propietaria del transbordador «Doña Paz», que chocó con un petrolero en 1987 y causó la muerte de 4.386 personas en el accidente marítimo más grave de la historia en tiempos de paz.

Los viajes en transbordador, en un archipiélago que tiene más de 7.000 islas, son un medio de transporte relativamente barato y muy empleado a pesar de

los frecuentes accidentes. Además, el anuncio del cierre de «Philippine Airlines», la principal línea aérea del país, obligará al mayor uso del transporte marítimo entre las islas

El oficial guardacostas Obille manifestó que las labores de rescate son muy dificultosas debido a una condiciones meteorológicas tempestuosas, con grandes olas incluso en el puesto de mando de la Guardia Costera, a pesar de haberse puesto un rompeolas.

Las víctimas mortales llevaban puestos chalecos salvavidas, pero no pudieron afrontar el fuerte oleaje y llegar hasta las costas de la provincia de Cavite, al sur de Manila.

El número de cadáveres recuperados hasta el momento tras el naufragio del ferry filipino Princess of the Orient, el viernes pasado, asciende a 25, indicó ayer el gobernador de Cavite, Ramón Revilla, a una cadena radiofónica.

#### La zona norte de Soria sintió ayer un terremoto de magnitud 3,0 y baja intensidad

Efe-Soria

Un terremoto de magnitud 3,0 y con una intensidad II, considerada como baja, fue sentido ayer en una zona del norte de la provincia de Soria, informó a Efe el Instituto Geográfico Nacional.

Según dichas fuentes el terremoto ocurrió a las 8,10 horas y su localización corresponde a una latitud de 42 grados y 3 minutos norte y longitud 2 grados y 14 minutos oeste, con epicentro en la localidad de San Pedro Manrique.

El Instituto Geográfico Nacional ha informado de que el seísmo ha sido sentido débilmente en la localidad de Yanguas, a unos 10 kilómetros de San Pedro Manrique, mientras que la Guardia Civil ha asegurado que también se ha notado en Oncala y Huertes, próximas al epicentro.

Los vecinos de Yanguas sintieron ruido, pero no se movieron los objetos como consecuencia del temblor de tierra.

El terremoto fue percibido como «un estruendo» semejante «al ruido que puede producir un camión que pasa por la carretera por la noche cuando todo está en silencio», dijeron a Efe los vecinos.

#### Ningún movimiento

Los lugareños de Yanguas, localidad que cuenta con una población de unos 40 habitantes y está enclavada en la comarca de Tierras Altas, aseguraron que no detectaron ningún movimiento en sus hogares y resaltaron que no se produjeron daños personales ni materiales.

Según los vecinos, los movimientos sísmicos de este tipo son frecuentes el mes de septiembre en estos municipios situados en la comarca de Tierras Altas, donde «antiguamente se producían con mucha frecuencia y con mayor intensidad que ahora».

El seísmo se dejó notar también, aunque más débilmente, en las localidades de Huérteles, situada a unos 11 kilómetros de San Pedro Manrique, y Oncala, a unos 8 kilómetros de distancia de la localidad sampedrana. Según informó a Efe el Instituto Geográfico Nacional, el terremoto tuvo una magnitud 3,0 y una intensidad II, considerada como baja.Según dichas fuentes el terremoto ocurrió a las 8,10 horas y su localización corresponde a una latitud de 42 grados y 3 minutos norte y longitud 2 grados y 14 minutos oeste, con epicentro en la localidad de San Pedro Manrique.

Dos personas mueren en Vizcaya tras salirse un turismo de la calzada

Efe-Bilbao

Dos personas fallecieron y otras dos resultaron heridas de carácter grave ayer, al salirse de la calzada el vehículo en el que viajaban en la localidad vizcaína de Muskiz, informó el departamento vasco de Interior.

El siniestro se produjo sobre las 08.15 horas, en la autopista A-8, a la altura del término de Muskiz, en dirección Bilbao, donde se salió de la calzada un turismo Ford Orion, con placa de Bilbao, que golpeó la valla protectora y posteriormente se incendió:

Dos de los ocupantes fallecieron y los otros dos resultaron heridos de gravedad, y los bomberos que acudieron al lugar para sofocar el fuego no pudieron evitar que el turismo quedase calcinado.

Unidades de la Cruz Roja y la DYA (Asociación de Ayuda en carretera) evacuaron a los heridos al hospital de Cruces.

Como consecuencia del accidente, un carril del citado tramo permaneció cortado por corto espacio de tiempo sin que afectara al tráfico rodado.

#### El huracán más fuerte de los -últimos 30 años afectará a Puerto Rico

Elías GARCÍA

El huracán Georges, que afectará a Puerto Rico en las próximas horas es uno de los más fuertes que ha pasado por el Caribe en los últimos 30 años.

Según los últimos informes, los vientos en el ojo de Georges son de 270 kilómetros por hora, lo que lo convierten en un huracán de fuerza 4, la segunda más alta en la escala Saffir-Simpson, que utilizan los científicos para definir la intensidad de los huracanas.

Según esta escala, un huracán de grado 1 (vientos sostenidos de entre 120 y 150 kilómetros por hora) produce daños mínimos; de grado 2 (vientos entre 150 y 175 kilómetros por hora), moderados; de grado 3 (entre 175 y 210 kilómetros), sustanciales; de grado 4 (210 y 250 kilómetros), graves; y de grado 5 (vientos de más de 250 kilómetros por hora) es considerado catastrófico.

Trece meses después de la muerte de su amiga y cuñada Diana de Gales, Sarah Ferguson, duquesa de York, debe afrontar el fallecimiento de su madre, Susan Barrantes



La Tribuna

# Falleció en accidente la madre de Sarah Ferguson

La madre de la duquesa de York, Susan Barrantes, falleció en un accidente de automóvil en Argentina, informó ayer, domingo la BBC.

Susan Barrantes, de 60 años y ex-esposa del capitan Ronald Ferguson, se divorció del padre de Sarah Ferguson, para casarse con el jugador de polo argentino Héctor Barrantes.

Trece meses después de la muerte de su amiga y cuñada Diana de Gales, Sara Ferguson, duquesa de York, de 38 años, debe afrontar el fallecimiento de su madre, Susan Barrantes, también a causa de un trágico accidente de automó-

Paradójicamente y como Diana, al parecer tampoco la madre de «Fergie» llevaba puesto el cinturón de seguridad en el automóvil que conducía cuando colisionó de frente con un camión en la localidad de Las Lomas, a 28 kilómetros de la hacienda donde vivió con su esposo, Hector Barrantes, hasta que en 1990 éste falleció de cáncer a los 51 años.

«Es terrible que le ocurra esto ahora, cuando parecía que tras sus numerosos problemas había encontrado la tranquilidad junto al conde italiano», declaró a la emisora privada de televisión Sky News un amigo de Sara.

«Verdaderamente es una patada muy fuerte en el estómago para ella», añadió la misma fuente. Sara, que fue informada telefónicamente de

la muerte de su madre en Italia, donde pasaba

unos días con su hija Eugenia, de 8 años, en la propiedad que su amigo el conde Gaddo della Gherardesca, de 48 años, posee junto al mar cer-

Sara regresó inmediatamente a Londres para dejar a la princesa en el castillo de Balmoral junto a su padre, el duque de York, y a su hermana,

Anoche, la duquesa de York viajó a Argentina, donde su madre será enterrada en su hacienda de El Pucara, a unos 400 kilómetros al oeste de Buenos Aires.

El golpe repentino de la nueva trágica muerte afecta también a la familia real, muy cercana a Susan Barrantes, de 61 años, con quien compartía su afición por los caballos.

La reina Isabel II, que llegó ayer a Kuala Lumpur procedente de Brunei en la gira que efectúa acompañada del principe Felipe de Edimburgo y del ministro de Asuntos Exteriores, Robin Cook, manifestó sentirse «impresionada y muy triste».

El príncipe Carlos de Inglaterra, hermano mayor de Andrés, duque de York, prologó recientemente un libro escrito por Susan sobre dicho

«Es una tragedia muy grande y lo siento mucho. Todos estamos muy afectados y extremadamente tristes», declaró el capitán Ferguson, primer esposo de Susan a la BBC. Efe



#### Un poema visual de Bertolucci y un cuento en las cloacas

Bernardo Bertolucci ha rodado un poema visual sobre la soledad, el amor y la entrega del alma en «Besieged»,( «L'Acosso)», y lo presentó ayer en la sección oficial del festival de San Sebatián fuera de concurso, mientras el irlandés Stepen Bradiey compitió con un emotivo cuento ambientado en el submundo de un pequeño puerto de su Irlanda natal.

Tras las superproducciones como «El último Emperador» -que le reportó nueve Oscar-, y la fallida «El pequeño Buda», Bertolucci ha vuelto al cine intimista y de bajo presupuesto. Ya lo hizo con su anterior trabajo, la poco lograda «Belleza robada» y vuelve ahora con «L'Acosso».

Un narrador de historias de un hipotético país de Africa abre esta cinta en la que Bertolucci ha querido «réaccionar a la mutación que hoy vive el cine»,



la de las nuevas tecnologías.

«Sweety Barret» fue la pelicula que se presentó ayer en la sección oficial a concurso. Un cuento en formato de realismo social, donde la amistad entre un niño y un pobre artista de circo, el devorador de llamas, despedido de su trabajo y con cierta dificultad para moverse en el mundo debido a su poca inteligencia. M.C.Y.

### Conducir un supercoche, nuevo incentivo para los trabajadores

Conducir un mítico Ferrari, un Lamborghini o un Porsche, algo que para muchos «locos del volante» hasta ahora sólo era un sueño inalcanzable, se está convirtiendo en una nueva forma de incentivo empresarial con el que las compañías obsequian a sus trabajadores más productivos.

Así lo explicó a Efe Ana Peñalver, directora «Supercars», que, con sede en el lujoso complejo marbellí de Puerto Banús, es la única em-presa que se dedica al alquiler de coches deportivos de este tipo diente de ellas». J.G.R.

en España.

Estos novedosos incentivos laborales incluirían, además de «un día de Ferrari, Lamborghini, Porsche, BMW o Mercedes», la estancia gratuita en cualquiera de los lujosos hoteles de la Costa del Sol malagueña.

Las motivaciones que impulsan a los clientes de «Supercars» a pagar, por ejemplo, las 350.000 pesetas que cuesta el alquiler diario del Lamborghini Diablo, son, a veces, «simplemente quieren que todo el mundo esté pen-

## Récord Guiness de besos entre parejas

El complejo lúdico las «Carpes del Cel» del Canal Olímpic de Castelldefels ha logrado un nuevo Récord Guinness al conseguir que 2.160 parejas se besaran al mismo tiempo durante 10 segundos.

De esta manera, Castelldefels ha superado el récord establecido hace unos meses en la población madrileña de Alcalá de Henares, donde los participantes fueron 1.600 parejas, según fuentes de la organiza-

Las mismas fuentes han explicado que el récord se ha batido a las cuatro de la madrugada del sábado, cuando parejas de todas las edades y sexos, que ya disponían previamente de un número de participación, se concentraron en el recinto para lograr una nueva marca. C.H.O.

### La familia Spencer destruyó informes médicos y correo

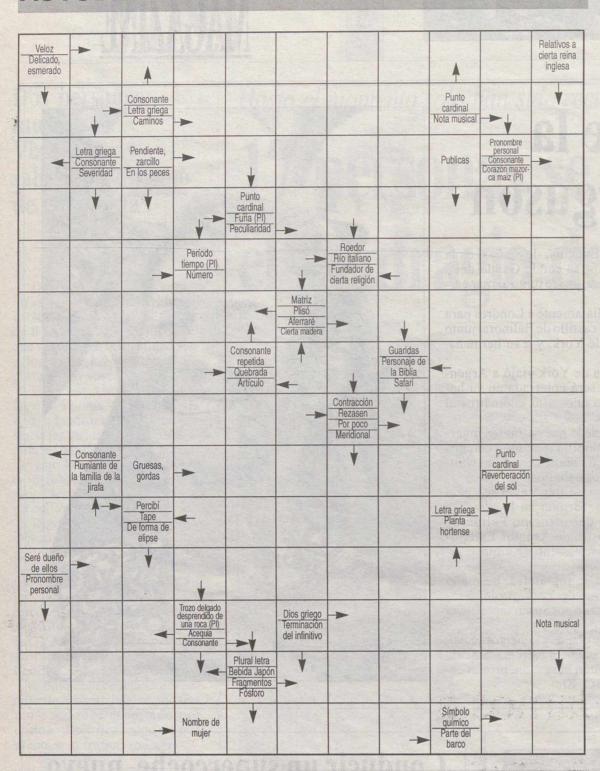
La familia de la fallecida lady Diana, princesa de Gales, destruyó correspondencia íntima e informes médicos sobre su estado de salud cuando combatía la bulimia que sufrió al principio de su matrimonio con el príncipe Carlos.

Los documentos incluyen cartas de amigos y fueron destruidos por la familia Spencer que los consideró demasiado íntimos.P.C.



#### **AUTODEFINIDO**

20



#### **NUMERICO**

SOPA DE LETRAS

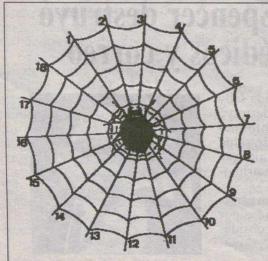
Las letras de la P a la Z representan los números del 0 al 9, aunque no necesariamente en dicho orden. Sumando los números que representan las letras de cada columna horizontal v verticalmente, habrán de obtenerse las sumas que aparecen al final de las mismas. Para orientación del lector se dan los valores atribuidos a dos de las letras

> ZTVPR=24YPTUR = 25PYZRV=21VRRTP = 27RUPST=3121 25 24 31 27 = 128 Letras clave Q = 2; S = 9

100	05-131	0.00	100	-	-	- 77	100	-	1000	1113	- 31	Er. k	5710	144
														1
R	0	P	U	S	E	R	I	G	0	L	E	T	T	0
S	E	N	D	A	I	N	U	T	E	P	U	D	E	N
R	0	P	U	S	V	R	I	G	0	L	E	T	T	0
L	x	A	I	N	A	I	P	R	0	L	D	E	L	L
J	0	Z	S	T	M	L	0	A	S	N	N	S	Q	A
A	Z	U	N	0	A	P	A	L	T	R	I	V	I	I
T	A	C	E	Z	R	L	E	B	E	H	M	M	E	S
L	E	E	H	S	G	V	H	B	D	T	Z	N	L	N
G	R	N	F	A	A	V	U	I	A	L	A	I	M	E
T	U	A	A	L	R	Z	L	A	V	0	J	S	T	T
E	x	T	C	A	I	L	0	R	D	T	H	0	M	R
L	A	R	A	E	T	U	L	I	P	A	N	D	U	0
P	U	R	T	A	A	0	G	L	R	T	0	x	J	H
F	U	D	I	N	A	U	J	N	0	D	C	E	G	0
R	B	E	G	0	Ñ	A	I	G	0	L	E	T	T	0

Buscar 10 flores

#### TELA DE ARANA

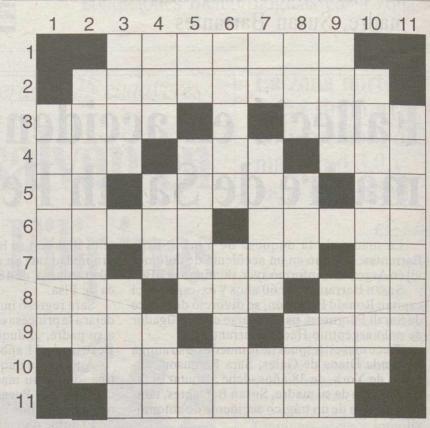


Escribir desde el borde hacia el centro palabras de cinco letras, terminadas todas por la vocal que se señala abajo. Cuando estén todas las casillas llenas, con la primera letra de cada palabra, leidas del 1 al 18, se formará el nombre de un compositor austriaco del S. XIX

1: Cebada a medio moler.- 2: Secuestro.- 3: Termino.- 4: Semejante a la nieve.- 5: Que hace las cosas con la mano izquierda.- 6: Sov capaz.- 7: Arbol exótico.- 8: Porción de líquido que se toma de una vez.- 9: Mancebo.- 10: Derecho.- 11: Brinco.- 12: Niño, jovencillo.-13: Satisfecho.- 14: Matriz.- 15: Lodo.- 16: Altivo, presuntuoso.- 17: Clase, categoría.- 18:Cierto metal

Vocal: O

#### **CRUCIGRAMA**



HORIZONTALES.- 1: Cada uno de los conductores que establecen la comunicación entre un aparato eléctrico y un generador de corriente.- 2: Filósofo escolástico francés.- 3: Cierta flor. Al revés, cierta máquina.- 4: Sufijo de sustantivos y adjetivos. Preposición. Sufijo de sustantivos y adjetivos.- 5: Al revés, pronombre. Partícula eléctrica elemental. Terminación propia de alcoholes.- 6: Reprender, echar en cara. Preclaro, ilustre.- 7: Al revés, nota musical. Rumiante (PI). Símbolo químico.- 8: Poesía. Señal de peligro y petición de auxilio. Sufijo átono de origen prerromano.- 9: Pieza de una casa. Población italiana.- 10: Locura o delirio parcial.- 11: Al revés, armonizaran.

VERTICALES.- 1: De laurel (PI).- 2: Ciudad holandesa.- 3: Aplícase al sujeto licencioso, libre y desbaratado en las costumbres y modo de vida. Ala entera de un ave, sin plumas.-4: Demostrativo. Abundancia extraordinaria de ciertas cosas. Antigua medida de longitud.-5: Al revés, símbolo químico. Diosa romana. Al revés, letra griega.- 6: Aborto (Pl). Regla.-7: Al revés, artículo. Que siguen a cierto número. Partícula inseparable.- 8: Voz que usan los carreteros. Pronombre. Deidad babilónica.- 9: Al revés, armonizo varias cosas. Continente. Arte de pronunciar bien y hablar con propiedad.- 11: Natural de cierta región del Reino Unido (Fem. y PI).

#### HORÓSCOPO

ARIES. Salud pasable. Aproveche esta jornada para poner en orden sus papeles personales. Su pareja se mostrará más arisca que de costum-

TAURO. Salud buena. No pierda la calma en todo o relacionado con cierto asunto familiar que le comentarán. En el amor ha de superar un obstáculo

GÉMINIS. Salud regular. Evite cualquier discusión con un amigo y si hace falta le da la razón aunque no la tenga. Jornada positiva en el amor

CÁNCER. Salud mala. Actúe con sentido práctico y no realice esfuerzos innecesarios en esta jornada. La comprensión será la nota dominante en el amor

LEO. Salud un poco delicada. Su rendimiento general dejará hoy mucho que desear. Su pareja le muy sentado, lo que le inspira confianza

Salud muy buena. Aproveche la jornada para analizar cómo fue la semana pasada y tomar posiciones para la que viene. Muy bien en amor

LIBRA. Salud excelente. Con un esfuerzo mínimo logrará hoy hacer realidad los objetivos que se proponga. Su pareja necesitará hoy de su apoyo

ESCORPIO. Salud en alza. El comportamiento de un amigo le causará muchos dolores de cabeza; trate de hacerle ver que está equivocado

SAGITARIO. Deberá vigilar su salud y no cometer imprudencias. No sea tan sensible a las críticas ajenas. Situación tensa muy con su pareja

CAPRICORNIO. Salud bastante buena. Se le confiará un importante secreto por parte de un familiar. En el amor la tendencia será a mostrarse muy tímido

ACUARIO. Salud un poco delicada. Su rendimiento general dejara hoy mucho que desear. Su pareja le muy sentado, lo que le inspira confianza

PISCIS. Estará expuesto a un accidente. Es conveniente que se quede en casa en la presente jornada. Decepción será la nota dominante en el amor

#### SOLUCIONES

1: L'Grices- Z. Hotterdam. - 3: Roto. Alón. - 4: Eso. Mar. Ans. - 5: oC. Ceres. oR. - 6: Ria. Petos. Norma. - 7: oL. Nonos. An. - 8: Ria. Nos. Ani. - 9: onúA. Asia. Ortología. - 11: Galeses VERTICALES.-

1: Necforos. 2: Hoscelinos. 3: Loto. aúrG.-6: Ato. Con. Ata. 5: ud. Mesdor. Ol. - 6: Heist. Moble. 7: eR. Henos. Os. 6: Sol Cas. Sol Sels. Apis. 9: Sels. Asis. Col. - 10: Col. Apis. - 6: Sels. Apis. - 10: Necessity - 10:

1Z, 2Q, 3Y, 4R, 5P, 6T, 7U, 8V, 9S, 0X

**PROBLEMA** 

MARGARITA, ROSA, CLAVEL, VIOLETA, TULIPAN, PZUCENA, JAZMIN, PETUNIA, SEGOÑA, HORTEN-SIA

SOPA DE LETRAS:

- Order - Const. - Order -

FRANZ PETER SCHUBERT

TELA DE ARAÑA:



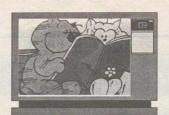
Consumiendo productos
de nuestra tierra
ayudamos a
nuestras
empresas
e invertimos
en nuestro futuro.

Es un mensaje de

La Tribuna de Toledo

DIARIO INDEPENDIENTE

TELEVISION





Con la colaboración de Raquel Mosquera, Maribel Sanz y Bartolomé Beltrán

# "Hoy, de mañana" en Antena 3 con Ely del Valle

#### Cristina HEUSEL

A partir de hoy a las 10.00 horas Antena 3 Televisión ocupará las mañanas de los televidentes con el estreno del programa «Hoy, de mañana», un programa de contenidos muy variados que se emitirá entre las 10.00 y las 13.00 horas que irá de la mano de Ely del Valle.

Durante tres horas los espectadores de la cadena privada podrán ponerse al día sobre innumerables materias como salud, belleza, moda, ocio y cultura, dietética, consumo, etc. Para poder ofrecer todo ello Ely del Valle contará con Maribel Sanz (moda), Raquel Mosquera (Belleza), Bartolomé Beltrán (salud), Fernando Sartorius (forma física), Miguel Angel Tobías (dietética), Lourdes Santamaría (relaciones de pareja), Antonio Sánchez-Casado (ocio y cultura) y el dúo de «Las Brujas de Iris» (esoterismo).

Además, en «Hoy, de mañana» se intercalará la serie «Sunset Beach», una producción en la mejor tradición de otras creaciones de Aaron Spelling como «Melrose Place» o «Sensación de Vivir». «Sunset Beach» se desarrolla en una localidad de la costa californiana.



Maribel Sanz.

#### Dibujos animados

Con el título de «La Familia Crece», en versión original «Marmalade Boy», La 2 de TVE estrenará hoy (de lunes a viernes) a partir de las 18.10 horas, esta nueva serie de dibujos animados que cuenta las relaciones entre dos estudiantes y su círculo de amigos.

«La Familia Crece» es una serie de producción japonesa donde se muestran las relaciones entre dos estudiantes, Miki Koishikawa y Yuu Matsura, y su círculo de amigos. ¿Qué asuntos son los que hacen sus relaciones más problematicas?. Por encima de todo sus padres, que tras unas vacaciones en Hawai deciden «intercambiar» las parejas.

Esto podría sonar confuso, pero realmente lo es tras la decisión de vivir todos juntos bajo el mismo techo: 'Los cuatro padres y los niños!. Y aunque todo esto lo intenten plantear de una forma romántica no siempre resulta fácil de llevar a la práctica. Ternura, situaciones graciosas, malentendidos y sentimientos encontrados son los principales ingredientes de la serie.

#### Llega "Corazón de otoño"

A partir de hoy por La Primera de TVE a las 14.25 horas «Corazón de Otoño» sustituirá a «Corazón de Verano,» cargado de nuevas secciones y nuevo decorado.

El programa, dirigido por Miguel Cruz y presentado por Anne Igartiburu, cambia su fórmula con los cambios estacionales y se adelantará hoy dos días a lallegada oficial del otoño, el miércoles. Esta edición de Corazón de Otoño viene cargada de nuevas secciones: «Fiestas Populares», «Corazón Maduro» y «Consejos para las amas de casa» son las nuevas secciones que los espectadores de TVE podrán seguir de lunes a viernes entre las 14.30 horas y las 15.00.

Jaume Font será el encargado de desplazarse con las cámaras de «Corazón de Otoño» a las fies-



Anne Igartiburu.

tas populares que se celebran por todo el territorio español; la sección «Fiestas populares» comenzará su recorrido asistiendo a las fiestas del patrón de Logroño, San Mateo.

La sección «Corazón maduro» comenzará esta nueva etapa estacional ofreciendo información y reportajes dedicados a satisfacer las inquietudes de la tercera edad; mientras que «Consejos para las amas de casa» tratará desde cómo hacer la compra en los mercados, hasta los trucos caseros más sorprendentes. Además el programa, que estrenará decorado de Agatha Ruiz de la Prada para esta nueva etapa a principios de octubre, mantendrá sus espacios habituales de «Belleza», «Moda», «Famosos en Familia», «Concursos» y las «Noticias de Hollywood». «Corazón de Otoño» continuará prestando atención a los eventos sociales más destacados.



"Los perros de mi mujer" La 2. 11,00 s.c.

USA, 1965. Dir.: Norman Tokar. Int.: Dean Jones, Suzanne Pleshette, Charlie Ruggles.

Fran y su esposo, Mark, tienen una perra salchicha que ha ganado algún premio de belleza y está a punto de traer al mundo sus primeros cachorros. Pero Mark se ha encaprichado de otro recién nacido, un gran danés, último de una numerosa camada, que no puede ser alimentado por su madre.

"Inocencia manchada"

Telecinco. 16,00 s.c.

USA, 1996. Dir.: Kathleen
Rowell. Int.: Candace Cameron

Bure, Mark-Paul Gosselaar.

Melissa ingresa en un campo universitario para realizar sus estudios de matemáticas. Scott, un amigo del hermano de Melissa, hará las funciones de anfitrión ante la «novata».

Durante una fiesta de la hermandad de los chicos, Scott intenta seducir a la joven, y ante la negativa de ésta abusa sexualmente de ella. Melissa quedará profundamente consternada y con el tiempo perderá su equilibrio emocional.

"Eternamente joven"

Antena 3. 21,55 s.c.

USA, 1992. Dir.: Steve Miner.
Int.: Mel Gibson, Jamie Lee

Curtis, Elijah Wood. Estados Unidos, 1939.

El capitán Daniel McCormichk, un apuesto e intrépido piloto de aviación, está a punto de casarse con su gran amor, Helen. Pero el destino quiere que Helen sea atropellada por un camión y entre en un coma de imprevisible duración. Daniel, loco de dolor, le pide a un amigo que está experimentando con la hibernación que le utilice como cobaya.

"Blanco"
La 2. 22,50 \*\*\*

La 2. 22,50 \*\*\*
Francia, 1994. Dir.: Krzystof
Kieslowski. Int.: Julie Delpy,
Zbigniew Zamachowski.

Segunda entrega de la trilogía sobre los colores de la bandera francesa, en la que el director



Julie Delpy.

despliega sus inquietudes éticas y estéticas. En esta ocasión, el blanco simboliza la igualdad y el protagonismo recae sobre un peluquero polaco con problemas conyugales.

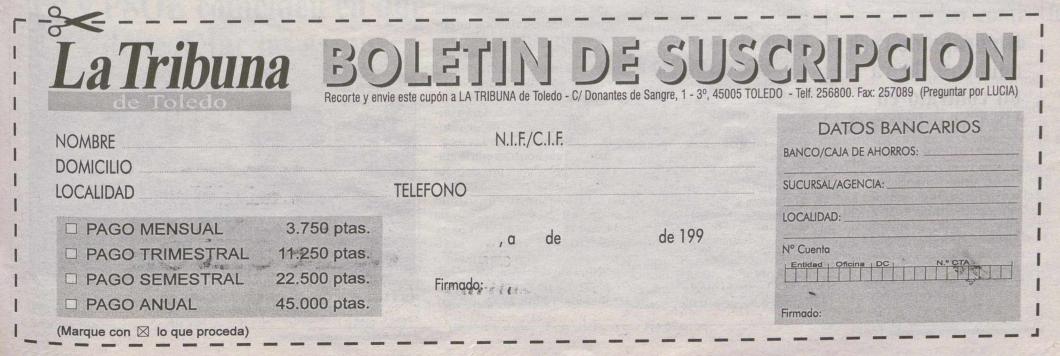
"Corazones en llamas" La 2. 02,05 \*\*

USA, 1942. Dir.: George Marshall. Int.: Fred MacMurray, Paulette Godard, Susan Hayward. Tana, dueña de una serrería, está enamorada del jefe de los guardabosques. Cuando éste se casa con una mujer de Nueva York, Tana tratará por todos los medios, aunque en vano, de convencer a la esposa de que ésta no es una buena vida para ella.



### La programación de hoy

La Primera tvel	La 2 2	Antena 3 🍙	Tele 5	Canal + ·	Tele Madrid 🧬
06,00 CANAL 24 HORAS 07,30 TELEDIARIO MATINAL 09,00 LOS DESAYUNOS DE TVE 09,50 CAFE CON AROMA DE MUJER 11,15 SABER VIVIR 12,45 ASI SON LAS COSAS 13,50 NOTICIAS 13,55 INFORMATIVO TERRITORIAL 14,25 CORAZON DE OTOÑO 15,00 TELEDIARIO -1 Espacio informativo. 15,45 EL TIEMPO	06,00 EURONEWS 06,30 ALATUL 07,30 CON MUCHA MARCHA 08,30 DANIEL EL TRAVIESO 09,00 MONTANA 09,30 EMPLEATE A FONDO 10,00 TV EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER 11,00 LA PELICULA DE LA MAÑANA «Los perros de mi mujer» 12,30 BARRIO SESAMO 13,00 VUELTA CICLISTA A ESPAÑA. SORIA-LAGUNAS DE NEILA	06,30 LOS ANGELES DE ROBIN 07,00 LOS SUPERFIGHTERS 07,35 CLUB MEGATRIX 09,00 EL PRIMER CAFE 10,00 HOY, DE MAÑANA (ESTRENO) 12,55 EL COCHE FANTASTICO 14,00 PADRES FORZOSOS Serie. 14,30 COSAS DE CASA 15,00 NOTICIAS Espacio informativo. 15,45 EL TIEMPO	05,45 AVANCE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES 06,00 EL SHERIFF CHIFLADO 06,30 INFORMATIVOS TELECINCO 10,00 VACACIONES EN EL MAR Serie. 11,00 COCINA CON FUNDAMENTO 11,10 DIA A DIA Programa presentado por María Teresa Campos. 14,00 EL JUEGO DEL EUROMILLON 14,30 INFORMATIVOS TELECINCO	07,35 ABC WORLD NEWS CON PETER JENNINGS 08,00 AVANCE. REDACCION 08,10 (P+6-X6:) 09,00 MADISON 09,30 CINE: «En honor a la verdad» /V.O./ 11,21 CINE: «La venganza de una rubia» 13,00 PROGRAMA MAS O MENOS MULTIPLICADO O DIVIDIDO 13,30 LOS 40 14,00 EL MUNDO DE DAVE 14,30 REDACCION	07,30 TELENOTICIAS 08,00 BUENOS DIAS, MADRID 09,30 A SABER 10,00 TELENOTICIAS 10,30 FUTBOL ES FUTBOL CYBERCLUB Cybercelia y Rocko Alikates presentan nuevos epidodios de las siguientes series de dibujos animados: Tom y Jerry, Garfield. 14,00 TELENOTICIAS Espacio informativo que ofrece las noticias más importantes de toda la jornada. Incluye resumen deportivo.
15,50 VUELTA CICLISTA A ESPAÑA. 16+ ETAPA. SORIA-LAGUNAS DE NEILA 17,15 LEONELA Telenovela protagonizada por Mariana Levy y Diego Bertie. 18,30 DIGAN LO QUE DIGAN Con Jaime Bores. 20,00 GENTE Programa presentado por Jose Toledo y Pepa Bueno. 21,00 TELEDIARIO -2 Informativo. 21,45 EL TIEMPO	15,55 GRANDES DOCUMENTALES 16,55 WILD DISCOVERY 17,30 PUEBLO DE DIOS 18,00 HYAKUTATE 18,15 LA FAMILIA CRECE 19,05 BABYLON 5 20,00 'INFORMATIVO TERRITORIAL 20,35 QUATRO 21,00 VIVIR CON MR. COOPER 21,45 VUELTA CICLISTA A ESPAÑA. RESUMEN DE LA ETAPA DEL DIA 22,00 LA 2. NOTICIAS 22,25 EL TIEMPO	15,55 SABOR A TI Ana Rosa Quintana. 17,55 AMBICIONES Novela basada en la obra de Corín Tellado. 19,00 ALTA TENSION 19,45 ALERTA 112 Presentado por Soledad Arroyo. EXTRA ROSA Programa presentado por Rosa Villacastín. NOTICIAS Espacio informativo que ofrece las noticias más importantes de toda la jornada. 21,40 EL TIEMPO	15,30 AL SALIR DE CLASE 16,00 TARDE DE CINE «Inocencia manchada» Melissa ingresa en un campo universitario para realizar sus estudios de matemáticas. 17,45 DIAGNOSTICO ASESINATO 18,00 ANA 20,00 EL SUPER. HISTORIAS DE TODOS LOS DIAS DIAS 20,30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo.	14,40 MAS DEPORTE 15,30 DOCUMENTAL: Microinvasores letales (Mul) 16,17 SUPLEMENTOS: FESTIVAL IBEROAMERICANO DE PUBLICIDAD 98 16,51 CINE: «Los reyes de la noche» 18,22 CINE: «Todos están locas» 20,00 EL DIA DESPUES 21,30 ESPECIAL INFORMATIVO: FESTIVAL DE SAN SEBASTIAN 21,27 CONTRARRELOJ 21,30 NOTICIAS	15,30 CON T DE TARDE Magazine diario presentado por Terelu Campos. 17,45 LA HORA DE MARI PAU Programa diario con Mari Pau Domínguez. 19,00 MADRID DIRECTO Magazine informativo que se emite a diario. 20,30 TELENOTICIAS Espacio informativo presentado por Alfonso García y Susana Pfingsten.
21,50 A LAS ONCE EN CASA Serie. 23,00 SEPTIMO DE CABALLERIA Programa musical que presenta Miguel Bosé 01,00 TELEDIARIO -3 Espacio informativo que ofrece las noticias más importantes de toda la jornada. 01,45 JUSTICIA CIEGA 03,15 CORAZON DE OTOÑO (R) 03,45 TELEDIARIO -4 Espacio informativo que ofrece las noticias más importantes de toda la jornada.	22,30 QUE GRANDE ES EL CINE «Tres colores: blanco» D: Krzystonf Kieslowski  01,35 CONCIERTOS DE RADIO-3  02,05 CINE CLUB. CLASICOS DEL CINE «Corazones en Ilamas» D: George Marshall I: Fred Macmurray, Paulette Godard, Susan Hayward, Lynne Overman.  03,55 DESPEDIDA Y CIERRE.	21,55 GRAN CINE:  «Eternamente joven» El capitán Daniel Mccormick, un apuesto e intrépido piloto de aviación, está a punto de casarse con su gran amor, Helen, pero el destino quiere que Helen sea atropellada por un camión y entre en un coma de imprevisible duración.  23,55 PROFILER 01,05 NOTICIAS 01,35 CALOR TROPICAL 02,35 TELEVENTA.	MARCIANAS Programa presentado por Javier Sardá.	CONCIERTO 01,11 FUTBOL INGLES 03,11 CINE: «En el nombre del	21,30 ¡HOLA MAMA, SOY YO! Concurso presentado por Carlos Lozano. 23,30 CINE Título no facilitado. 01,00 SOLA EN LA CIUDAD Con Cristina Tárrega. 02,00 TELENOTICIAS Espacio informativo que ofrece las noticias más importantes. 02,05 CINE. SALA DE MADRUGADA Título no facilitado. 03,30 INFORMACION CULTURAL DE LA COMUNIDAD DE MADRID





# Zocodover



#### Triunfa la Vuelta

Nos lo ponen a huevo los franceses

la Vuelta a España se quita al fin el lastre

de tantos raros extraños intereses

que dejaron al Tour para el arrastre.

Aquello fue lo mismo que "El Empastre"

mitad risa, mitad lágrimas y llanto

y una organización que fue un quebranto

acumulando desastre tras desastre.

No lo han puesto a huevo estos horteras

y con algo que le echemos de arte y maña

se puede convertir la Vuelta a España

en la primera ruta en carretera.

Hoy nos miran con envidia puñetera

y se han tragado chauvinismo prepotente.

Lleva la Vuelta orgullosa su bandera pues no es aquí el depor-

tista un delincuente.

Debemos de seguir con esto

Ganando en todo, no solo en el ciclismo.

COSAS QUE PASAN

#### Un grupo de rock onubense logra un contrato en USA por Internet

Efe

El grupo onubense de rockabilly Los Coronados ha conseguido un contrato por el precio simbólico de un dólar con una compañía discográfica estadounidense gracias a la página que un amigo le abrió en Internet hace seis meses.

#### Juegos caninos



Un nutrido número de perros de todas las razas, tamaños y colores demostraron ayer su capacidad deportiva y su agilidad en las pruebas organizadas ayer en el toledano Paseo de Recaredo. Los animales compitieron siempre en compañía de sus dueños, sorteando obstáculos, saltando vallas o incluso mostrando sus dientes o pelaje, para proclamarse vencedores. M. SOTO.

# Pol

- \* La Escuela de Música podrá funcionar en breve, tras aprobarse su presupuesto en el pasado pleno.
- \* Un proyecto que ya no es tal, sino una realidad para beneficio de los chavales interesados en estudiar música.
- \* El Ayuntamiento ya ha hecho públicas, para interés de los ciudadanos, las nuevas tasas para el 99, aunque no es oro todo lo que reluce, pues muchos van a comprobar, con sorpresa, unas subidas, en algún caso, un tanto excesivas.
- \* Y ayer Toledo se vio invadida por unos "pequeños visitantes".
- \* Los históricos Seat 600 del club toledano y también de otras ciudades, pasearon su palmito por las calles de la capital para deleite de los ciudadanos.

# La Facultad de Químicas acoge hoy un foro de análisis sobre la licenciatura

LaTribuna

La Facultad de Químicas de la UCLM, en el Campus de Ciudad Real, acogerá mañana, lunes, la Reunión Nacional de Departamentos de Ingeniería Química, en la que participarán representantes de más de 30 Universidades Españolas.

El objetivo primordial de este encuentro es crear un foro de análisis, discusión y debate sobre temas actuales que afectan a la titulación de Ingeniería Química, con especial hincapié en la reforma de planes de estudios, así como su problemática y perspectivas de futuro con el propósito de intentar establecer criterios comunes.

En esta ocasión, la jornada se ha dividido en cuatro sesiones de trabajo, que girarán en torno a las novedades acadé-

micas que se introducirán durante el curso.

El Desarrollo y aplicación de las nuevas directrices para la Reforma del Plan de Estudios de Ingeniero Químico, será una de las novedades, en la que se pretende elaborar un documento consensuado que permita abordar de forma homogénea la inmediata reforma del Plan de Estudios de Ingeniero Químico.

Tamibén se procederá a iniciar un intercambio de ideas sobre el desarrollo de las asignaturas relacionadas con la materia de proyectos, proyecto fin de carrera y prácticas.

El contenido y desarrollo del post-grado en Ingeniería Química: tercer Ciclo y Másters y el análisis de la situación actual sobre el ámbito profesional del Ingeniero Químico fueron también otros de los asuntos que se abordarán.



La Facultad de Químicas de Ciudad Real acogerá el encuentro.